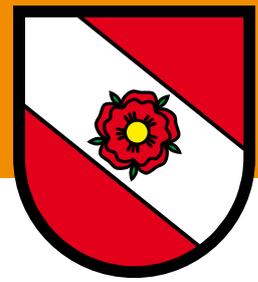


# BÜRGERMAGAZIN



## DIETFURT

Nr. 11 - 15. November 2018



### Handwerkermarkt im Burgstadel Wildenstein am Sonntag, den 18. November 2018

Näheres im Innenteil dieser Ausgabe!



### Aus dem Inhalt

- Termine Bürgerversammlungen
- Neuer Elternbeirat in der Kindertagesstätte "Am Kreuzberg" Dietfurt
- KILLE WAU...es wird wieder Fasching!

**Weihnachtsmarkt mit verkaufsoffenem Sonntag  
am 25. November 2018**

**Christkindlmarkt des Gewerbeverbandes  
vom 13. bis 16. Dezember 2018**

Die nächste Ausgabe erscheint zum 13. Dezember 2018  
Abgabeschluss für Veröffentlichungen: 04. Dezember 2018



## Öffnungszeiten:

### Stadtverwaltung Dietfurt:

Mo. - Fr. 08.00 - 12.00 Uhr, Do. 16.00 - 18.00 Uhr

**Jugendtreff Dietfurt:** täglich von 14.00 - 22.00 Uhr  
(Einlass nur mit Chip)

### Museum Hollerhaus

1. Mai - 15. Okt.: Mi. 14 - 18 Uhr, Sa. 14 - 18 Uhr, Sonn- und Feiertage von 14 - 17 Uhr, nach Vereinbarung (auch Führung).

**Forstdienststelle Dietfurt** jeden Mi. von 14.00 - 17.00 Uhr und nach Vereinbarung. Tel. 08464/640017 - Mobil: 01 75/7 2502 06

### Postagentur Dietfurt

Mo. bis Fr. von 8 - 12 Uhr u. 14 - 20 Uhr, Sa. von 8 - 13 Uhr

## Pfarrämter

**Seelsorgeeinheit Dietfurt**, Pfarrgasse 7, 92345 Dietfurt, Telefon 08464/226, Fax 08464/9443, www.pfarrei-dietfurt.de, dietfurt@bistum-eichstaett.de

**Bürozeiten in Dietfurt:** Mittwoch – Freitag: 8.30 - 11.00 Uhr

Stadtpfarrer Gerhard Schlechta (226), Pfarrkurat Czeslaw Kubalski (348), Pfarrvikar Franz Scheliga (6428074), Gemeindefereferentin Jutta Kreipp (602581), Pfarrer i.R. Markus Harrer (642575)

**Kath. Pfarramt Mühlbach u. Zell:** Gründlweg 9, 92345 Dietfurt, Tel. 08468/984, www.pfarrei-almühlmünster-mühlbach-zell.de, kath.pfarramt.zell@gmx.de

**Bürozeit in Zell:** Mi. 8.00 - 11.00 Uhr, Pfr. Christian Stock (08468/984), Pfr. i. R. Georg Seitz (08464/605639 u. 602766), Pater Raphael (Griesstetten, 08464/65215), Diakon Alfons Rabl (08464/8129)

**Evang. Pfarramt Beilngries:** 08461/8455

## Gebühren:

### Grundsteuer:

- für land- und forstwirtschaftlich genutzte Betriebe (A) 325 v.H.  
- für Grundstücke (B) 325 v.H.

**Gewerbsteuer:** 325 v.H.

**Hundesteuer:** - pro Hund jährlich 45,- €  
- Ortsteile unter 300 EW 22,50 €  
- jeder weitere Hund 75,- €

### Wasser (ZV Jachenhausen):

1,25 €/m³ + 7% MwSt. + 54,75 € Grundgebühr + 7% MwSt.

### Wasser (ZV Wolfsbuch-Paulushofen):

1,20 €/m³ + 7% MwSt. + 24,00 € Grundgebühr + 7% MwSt.

**Abwasser (Stadt Dietfurt) ab 01.01.2013:** 2,- €/m³

### Eintrittspreise für das städtische Freibad Dietfurt ab 2017

Öffnungszeiten: Mo. ab 12 - 20 Uhr / Di. - So. 9.30 - 20 Uhr; letzter Einlass: 19 Uhr

Erwachsene	3,00 €	Erwachsene, erm. (ab 17 Uhr)	2,00 €
Kinder	1,50 €	Kinder, erm. (ab 17 Uhr)	1,00 €
Familientageskarte	6,00 €	Erwachsenen-Dutzendkarte	30,00 €
Kinder-Dutzendkarte	12,00 €	Erwachsenen-Jahreskarte	60,00 €
Kinder-Jahreskarte	30,00 €	Familien-Jahreskarte	90,00 €

Geschlossene Gruppen nach Voranmeldung pro Person (ab 10 Pers.):  
Kinder 1,00 €, Erw. 2,00 €

## Stadtverwaltung:

Zentrale	08464 6400-0	
Geschäftsführung	(geschaeftsfuehrer@dietfurt.de)	6400-11
Kämmerei	(kaemmerei@dietfurt.de)	6400-12
Sekretariat	(info@dietfurt.de)	6400-13
EWO / Ordnungsamt	(einwohneramt@dietfurt.de)	6400-14
Hauptverwaltung	(kanzlei@dietfurt.de)	6400-15
Kasse	(kasse@dietfurt.de)	6400-16
Standes-/Renten-/ Jugendamt	(standesamt@dietfurt.de)	6400-18
Tourist-Information	(touristik@dietfurt.de)	6400-19/-39
Technisches Bauamt	(techn.bauamt@dietfurt.de)	6400-21/-28
Bauverwaltung	(bauamt@dietfurt.de)	6400-22
Steueramt	(kasse@dietfurt.de)	6400-26
Bürgermagazin	(buergermagazin@dietfurt.de)	6400-27
Fax		6400-33

## Sprechtag:

**VdK** - Nächster VdK-Außensprechtag im Kulturhaus Dietfurt:  
20.11.2018 von 13.30 – 15.00 Uhr.

**BBV-Beratungsdienst** nur noch nach telefonischer Anmeldung

**Notariat Riedenburg, Tel. 09442/905250**  
jeden Mi. nachmittag nach vorheriger Anmeldung

## Beauftragte der Stadt Dietfurt:

**Jugendbeauftragte:** Dietz Michaela, Mitteldorf,  
Tel. 08464/1475

**Seniorenbeauftragte:** Thumann Martha, Hainsberg,  
Tel. 08464/1252

**Behinderten- und Gleichstellungsbeauftragte:** Goldschmidt Eva, Dietfurt,  
(Inclusion) Tel. 0171/8814603

**Integrationsbeauftragter:** Kunz Axel, Dietfurt, Tel. 0160/93500290,  
oder 08464/64 28 616

### Wertstoffhof –

#### Öffnungszeiten

Samstag 9.00 – 14.00 Uhr  
(Sommerzeit)

Samstag, 9.00 – 12.00 Uhr  
(Winterzeit)

Mittwoch 17.00 – 19.00 Uhr  
(Sommerzeit)

#### Öffnungszeiten der Bauschuttrecyclinganlage

Mo. - Do. 7.30 - 16.00 Uhr  
Fr. u. Sa. nach tel. Voranmeldung  
Fa. Rohmann, Tel. 08461/343

#### LVA Infohotline

Tel. 0800/100048070  
(kostenlos)

#### Familienservicestelle beim Versorgungsamt

Tel. 0180/1233555

#### Bayernwerk AG bei:

**Stromstörungen** 0941/28003366

**Gasstörungen** 0941/28003355

Fragen zu Baustrom, Hausanschluss, von Strom und Erdgas, Anschluss Photovoltaik, Kabellagepläne und Gasleitungspläne: Techn. Kundenservice: 0941/28003311

#### Zweckverband Jachenhausen

bei Störungen 09442/905456

#### Zweckverband

##### Wolfsbuch-Paulushofen

bei Störungen 0170/6355931

### Telefonnummern

Bauhof	1375
Kläranlage	563
Freibad	473
Kindergarten Dietfurt	6019080
Kindergarten Töging	1068
Personenschiffsanlegestelle (Pavillon)	8391
Hauptschule	381
Feuerwehrhaus	784
CAH	602412
Ärztl. Bereitschaftsdienst	116117
Polizei	110
Feuerwehr/Notarzt	112
Hilfetelefon	08000/116016
„Gewalt gegen Frauen“	

#### Wohnraumanpassungsbera- tung im Landkreis Neumarkt

Individuelle Beratung für die alters- und behindertengerechte Gestaltung ihrer Wohnräume. Kontaktaufnahme über: Gesundheitsamt Neumarkt i.d.OPf. Telefon 09181/470512 oder per Email gesundheitsamt@landkreis-neumarkt.de

#### Gesundheitsdienstleistungen im Landkreis Neumarkt

Unter www.gesundheitsregion-neumarkt.de finden Sie alle Anbieter im Landkreis Neumarkt: Ärzte und Kliniken, medizinische Angebote, Pflege und Senioren, Behinderung, Kinder und Jugend, Selbsthilfe, Beratung

## Impressum:

**Herausgeber:** Stadt Dietfurt a. d. Altmühl

**Verantwortlich (V.i.S.d.P.) für den amtlichen Teil:**

Stadtverwaltung der Stadt Dietfurt a.d. Altmühl

**Anzeigen:** Druckerei Fuchs GmbH, Gutenbergstr. 1, 92334 Pollanten,  
Tel.: (08462) 94060, Fax 940620, email: mtb@fuchsdruck.de

**Layout + Druck:** Druckerei Fuchs GmbH, 92334 Pollanten

**Auflage:** 2.750 Exemplare

## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Nach Allerheiligen und dem Spitzlmarkt geht es bereits wieder mit großen Schritten auf die Weihnachtszeit zu. Derzeit sind wir mitten in den Bürgerversammlungen und hoffen da auch - wie alle Jahre - auf zahlreichen Besuch.

Im Augenblick erhitzen die Diskussionen über die geplante Aufstockung der Juraleitung durch unser Gemeindegebiet einige Gemüter. Fakt ist, dass seit längerem schon feststeht, dass die Trasse von 220 kV auf 380 kV ertüchtigt werden muss. Dies haben wir auch bereits mehrfach hier im Bürgermagazin veröffentlicht. Damit beauftragt ist die Fa. TenneT. Sie soll in den nächsten beiden Jahren die Planung auch für unser Gebiet erstellen. Derzeit liegt lediglich eine 4 km breite Trasse vor, innerhalb derer die Abstandsflächen von den bewohnten Gebieten dargestellt sind.

Für unsere Gemeinde ist wichtig, dass die neue Trasse weiter weg von jetzigen und den geplanten Bau- oder Gewerbegebieten kommt. Dies hat die TenneT auch zugesagt. Wir werden sehr genau darauf achten, was an Planungen seitens der TenneT vorgelegt werden wird. Für Dietfurt und die Ortsteile wird dies die zentrale Frage für eine künftige Entwicklung sein. Die jetzige Trasse ist für uns bereits ein Hindernis, weitere Wohngebiete zu planen. Deswegen haben wir unseren Flächennutzungsplan und damit unsere zukünftigen Entwicklungsplanungen bereits der Fa. TenneT zur Verfügung gestellt.

Dass die neue Höhe der einzelnen Masten natürlich eine Beeinträchtigung darstellt, ist auch klar. Allerdings wollen wir ja auch alle eine sichere Stromversorgung privat und für unsere Gewerbebetriebe. Leider zeigen die Verbrauchszahlen auch für uns, dass der Stromverbrauch nicht abnimmt, im Gegenteil seit Jahren zunimmt.

Ich bitte alle, sich sachlich zu informieren und dann können wir ebenso sachlich auch darüber diskutieren. Verschwörungstheorien und Panikmacherei helfen niemandem weiter. Wer konkrete Fragen hat, kann diese gerne an [lea.gulich@tennet.eu](mailto:lea.gulich@tennet.eu) richten.

Ihre Bürgermeisterin

Carolin Braun

## Die Stadt Dietfurt a.d.Altmühl gratuliert den Jubilaren im November 2018

Sofern Sie eine Veröffentlichung persönlicher Daten in dieser Rubrik **nicht** wünschen, bitten wir Sie, dies der Stadtverwaltung Dietfurt mitzuteilen, Tel. 08464/6400-0. Die Mitteilung muss spätestens 4 Wochen vor Beginn des Jubiläumsmonats eingegangen sein.

### Zum 70. Geburtstag

Grad Johann, Ottmaring  
Schels Martin, Dietfurt  
Fehlner Ägidius, Zell

### Zum 75. Geburtstag

Burger Maximilian, Dietfurt  
Mederer Martina, Muttenhofen

### Zum 80. Geburtstag

Schmid Walburga, Schweinkofen  
Mayer Elfriede, Hainsberg

### Zum 85. Geburtstag

Pritschet Franz, Zell  
Fanderl Friederike, Dietfurt

### Zum 90. Geburtstag

Müller-Settele Anna, Dietfurt

### Zum 95. Geburtstag

Kugler Anna, Dietfurt

### Zum 50-jährigen Ehejubiläum

Neger Franziska und Oswald, Parleithen  
Pickl Theres und Franz, Zell

## Aus dem Standesamt

### Geboren wurden:

Gheorghe Savash Leandro Andreas, Unterbürg  
Pöppl Felix Peter, Hainsberg  
Waffler Hannes Franz, Oberbürg  
Bauer Colin, Mühlbach  
Zacherl Max, Töging  
Schmid Vincent, Dietfurt  
Koller Johannes, Dietfurt  
Krasniqi Sihana, Dietfurt  
Zeitler Pia Magdalena, Dietfurt  
Schechinger Mona, Mühlbach

### Gestorben sind:

Waffler Anna, Oberbürg  
Schuderer Johanna, Mallerstetten  
Pirzer Herbert, Dietfurt



**BESSER ALS LESEN:  
LIVE ERLEBEN.**

Überzeugen Sie sich am besten selbst von den Leistungen der Kobold Produkte - und zwar bequem bei Ihnen zu Hause.

Ihre persönliche Ansprechpartnerin in den Gemeinden Greding, Beilngries und Kinding

**Petra Köppel**  
Telefon: 08461 705 303 | Mobil: 0172 8530214  
[petra.koepfel@kobold-kundenberater.de](mailto:petra.koepfel@kobold-kundenberater.de)



**VORWERK**

**kobold**

Vorwerk Deutschland Stiftung & Co. KG, Mühlenweg 17-37, 42270 Wuppertal

## Amtliche Nachrichten

### Personalversammlung mit Ehrungen bei der Stadt Dietfurt

Bei der Gesamtpersonalversammlung aller Bediensteten der Stadt Dietfurt a.d.Altmühl am Kirchweihmontag wurden folgende Mitarbeiter/-innen für ihre langjährige Betriebszugehörigkeit geehrt:

Anita Waldhier, 35 Jahre

Gabriele Dumann, 30 Jahre

Claudia Lindl, 25 Jahre

Georg Paulus, 25 Jahre

Robert Zeitler, 25 Jahre

Eleonore Schirlinger, 25 Jahre (40 Jahre im öffentlichen Dienst)



Ebenso wurden die Mitarbeiterinnen der Kindertagesstätte St. Bartholomäus, Töging im Kreise der Kolleginnen und Kollegen der Stadt Dietfurt a.d.Altmühl herzlichst begrüßt. Dies sind: Nikol Roswitha, Billner Anita, Freihart Thea, Porstner Ingeborg, Neger Gertraud, Lenz Gabriele, Daubner Anita, Bittner Carmen, Semmler Karin und Hirscheider Johanna




**Schaknat**  
Garten- und  
Landschaftsbau  
Meister und Technikerbetrieb  
Wir gestalten und pflegen Ihren Garten.  
**0151 657 969 72**

### Bürgerstiftung engagiert sich in der Region

„Ob die Kletterwand im Kindergarten zum Kreuzberg, der Massagesessel im Seniorenheim oder der Biberspielplatz in Töging: die Bürgerstiftung Region Neumarkt engagiert sich seit über zehn Jahren in Dietfurt und Umgebung“, so Vorstandsvorsitzender Helmut Rauscher. Mit einer fünfstelligen Summe hat die Stiftung hier bereits Gutes getan.

Nicht nur Kindergärten, Schulen oder Seniorenheime kommen in den Genuss von Zuwendungen, auch zahlreiche Einzelförderungen hat die Bürgerstiftung bereits im südlichen Landkreis getätigt. „Als gebürtiger Dietfurter liegt mir die Siebentälerstadt besonders am Herzen“, so Rauscher bei einem Gespräch mit Bürgermeisterin Carolin Braun Ende Oktober.

Bürger und Bürgerinnen, die sich ehrenamtlich oder finanziell in der Stiftung einbringen möchten, sind herzlich willkommen. „Auch wer Hilfe braucht, kann sich an uns wenden“, ergänzt Vera Finn vom Vorstand der Bürgerstiftung. Infos gibt es auf der Homepage unter [www.buergerstiftung-region-neumarkt.de](http://www.buergerstiftung-region-neumarkt.de) oder telefonisch unter 09181/255-2605.



*Bildquelle: Bürgerstiftung Neumarkt. Der Vorstand der Bürgerstiftung Region Neumarkt wird sich auch künftig in Dietfurt und Umgebung engagieren. (v. links: Sophie Stepper, Helmut Rauscher, Vera Finn)*

### Apfelpflückaktion im Kindergarten Dietfurt

Die Kindertagesstätte "Am Kreuzberg" Dietfurt hat auch heuer wieder, mit der Unterstützung der Kinder, Väter und Mütter, Äpfel gepflückt. Das Ergebnis von 1.500 Liter Saft kann sich sehen lassen.

Die Leitung der Kindertagesstätte bedankt sich bei allen Spendern und Helfern für ihren fleißigen Einsatz.





### Jetzt wechseln und sparen!

Mit der günstigen Kfz-Versicherung der HUK-COBURG

Wir bieten Ihnen diese Vorteile:

- Niedrige Beiträge
- Top-Schadenservice
- Gute Beratung in Ihrer Nähe

Kündigungs-Stichtag ist der **30.11.**  
Wir freuen uns auf Sie.

**Vertrauensmann**  
**Walter Kosack**  
 Tel. 08464 605217  
 Handy 0171 2616566  
 walter.kosack@HUKvm.de  
 Ottmaring 11  
 92345 Dietfurt  
 Ottmaring  
 Termin nach Vereinbarung



### WARME STIEFEL FÜR KALTE TAGE



Gore-Tex mit Warmfutter

Alle Winterstiefel reduziert



Legero Lowa Superfit

## Schuh GRAF

Wir bieten Ihnen

- Auswahl
- Beratung
- Service
- Eigene Parkplätze

Bahnhofstr. 15  
92345 Dietfurt  
Tel. 08464/488

**Weihnachtsmarkt**  
25. November 2018 bis 17 Uhr geöffnet



**Mathias Stephan**  
 staatl. gepr. Bautechniker  
**Tel.: 0170 / 8700249**  
 Langenthonhausen 45  
 92363 Breitenbrunn  
**bau-stephan.de**

- ▲ Umbau-/Sanierung
- ▲ Mauer-/Betonarbeiten
- ▲ Garten-/Außenanlagen
- ▲ Pflasterarbeiten
- ▲ Erdarbeiten
- ▲ Minibaggerarbeiten



Design in Titanium

## BOCCIA®

TITANIUM



### UHREN - SCHMUCK

**Franz Oexl**  
Augenoptikermeister  
Uhrmachermeister

Hauptstraße 32 · 92345 Dietfurt · Tel. 08464 / 8595

[www.optik-oexl.de](http://www.optik-oexl.de)

### Stein zum Wohlfühlen Regnet – Ihr Steinmetz



### A. Regnet & Söhne GmbH

Natursteinwerk · Steinmetzgeschäft

Unterremmendorf 27, 85125 Kinding  
Tel: 08467/84050 · [www.naturstein-regnet.de](http://www.naturstein-regnet.de)

## Neuer Elternbeirat in der Kindertagesstätte "Am Kreuzberg" Dietfurt

Die Eltern von der Kita haben ihren Elternbeirat für das Kindergartenjahr 2018/2019 gewählt. Dem Elternbeirat gehören an:

Katharina Schneider, Vorsitzende, Sabine Meihlinger, Schriftführerin, Reinhard Schmidt, Kassier.

Cordula Fritz, Andreas Heiselbetz, Dominik Knappe, Markus Koller, Annette Lindl, Agnes Martiny, Steffi Merk, Michaela Öttl, Simone Schweiger, Maria Voigt, Thomas Meier, Sandra Schels



Im Anschluss an die Wahl referierte der Kommunikationsberater und Coach Ludwig Hahn über das Thema "Kommunikation, Ursache und Lösungen der meisten Probleme

Die Spezialisten

für Neubau oder Renovierung!







**KÜCHEN/  
ESSZIMMER**

---

**FENSTER** aus  
Holz · Aluminium-Holz · Kunststoff  
Aluminium-Kunststoff · Aluminium  
Denkmal-Fenster

---

**HAUSTÜREN** aus  
Holz · Aluminium-Holz · Kunststoff  
Aluminium-Kunststoff · Aluminium

---

Ihr Weg zu uns...  
 Josef Bärtl GmbH  
 Reymotusstraße 6  
 92334 Berching-Holnstein  
 Tel.: +49 (0) 8460 322  
 Fax: +49 (0) 8460 637  
 info@schreinerel-baertl.de  
 www.schreinerel-baertl.de



## Wir suchen Dich!

Elektroniker/in mit Fachrichtung  
Energie- und Gebäudetechnik  
Monteur/in und Helfer/in

---

# SEBER

ELEKTRO SEBER GmbH

Bewerbung bitte schriftlich!

Tel. 08467 80108-0 - Fax 08467 80108-20 - info@elektro-seber.de  
 Im Hüttental 7 - 85125 Kinding/Haunstetten - www.elektro-seber.de

## Kindergarten Töging wählt Elternbeirat

Beim ersten Elternabend des neuen Kindergartenjahres gab es neben der Wahl der Elternbeiräte auch einen Jahresrückblick und einen Vortrag über gesunde Ernährung unter dem Thema „Jolinchen“. Roswitha Nikol, die Leiterin des Kindergartens begrüßte neben den Eltern auch Bürgermeisterin Carolin Braun, die erstmals nach der Übernahme der Trägerschaft durch die Stadt, am Elternabend teilnahm.

Susanne Leidl berichtete in ihrem Jahresrückblick von den verschiedenen Aktivitäten des Elternbeirates. Sie erinnerte an die Elternabende mit Pfarrer Schatz, den Martinszug, Advents- und Weihnachtsfeier, den Nikolausbesuch und die Beteiligung am Töginger Fasching. Gerade das Jahresthema des Kindergartens, „Die Schöpfung“ wurde vom Elternbeirat bekleidet und mitgetragen. Dazu gab es auch einen Ausflug, der sich mit der Steinzeit beschäftigte und von den Kindern begeistert aufgenommen wurde. Auch beteiligte man sich bei allen kirchlichen Feiern und Festen. Auch die Kirchlichen Symbole, wie das Aschekreuz, wurde den Kindern näher gebracht.

Die Wahl des Elternbeirates verlief reibungslos, es wurden gewählt: Susanne Leidl, Christoph Graf, Michaela Amler, Steffi Weiß, Silke Rados, Elfriede Janda und Theresa Graf.



*Bildquelle: Leidl Konrad. Die neu gewählten Elternbeiräte mit der Kindergartenleiterin u. Bgm. Carolin Braun. v.l. Kindergartenleiterin Roswitha Nikol, Silke Rados, Susanne Leidl, Christoph Graf, Elfriede Janda, Theresa Graf und Bürgermeisterin Carolin Braun*

Bürgermeisterin Carolin Braun betonte in seinem Grußwort, dass sich auch nach Übernahme der Trägerschaft durch die Stadt am Betrieb des Kindergartens nichts ändere. Das Personal bleibt erhalten, die Eltern können unbesorgt ihre Kinder der Einrichtung in Töging anvertrauen. Sie erinnerte auch daran, dass der Kindergarten keine Aufbewahrung- oder nur Spieleinrichtung sei, sondern die erste Bildungseinrichtung, die ein Kind durchläuft. Auch sagte sie den Eltern zu, den Töginger Standort zu stärken. Es werde überlegt, ob es möglich sei, im nächsten oder übernächsten Jahr auch eine Kleinkindgruppe im Kindergarten St. Bartholomäus einzurichten.

Im Vortrag von Anita Walter von der AOK Neumarkt ging es dann um die richtige Ernährung der Kinder. Die Ernährungsberaterin stellte das in den Kindergärten und der Schule laufende Projekt „Jolinchen“ dar. Dazu gibt es ein Medienpaket, das zur Verfügung gestellt wird und auf drei Säulen aufgebaut ist. Wichtig ist dabei vor allem die Vorbildfunktion der Eltern. Die eigene Essensvorbereitung sollte dabei einen hohen Stellenwert haben. Auch ein täglich mindestens einmal gemeinsamer Essenstisch gehört als Grundvoraussetzung zur gesunden Ernährung.



Auf ein Frühstück vor dem Kindergarten oder der Schule ist besonders Augenmerk zu richten. Den Eltern legte die Ernährungsberaterin als Vorbild die Kinder an die Regelmäßigkeiten zu gewöhnen, denn sie wirken sich auch das ganz spätere Leben aus. Wichtig sei es genügend zu trinken, auch Obst sollte in der Tagesration nicht fehlen. Fleisch, Fisch und Käse gehören in Maßen ebenfalls zu einer gesunden Ernährung. Neben der Ernährung ist für Kinder auch die Bewegung von besonderer Wichtigkeit.

## Erste-Hilfe-Kurs der Kindergärten Dietfurt und Töging

Das Personal der Dietfurter Kindertagesstätte und des Töginger Kindergartens haben an einem Lehrgang für "Erste Hilfe" in Bildungs- und Betreuungseinrichtungen teilgenommen. Der Kurs wurde von Frau Zeller vom BRK Kreisverband Neumarkt geleitet.



## Kindergarten Töging hat ab September 2019 länger offen

In den vergangenen Jahren hat sich die Lebenssituation junger Familien verändert. Immer öfter sind beide Elternteile berufstätig, was organisatorisch nicht leicht zu bewältigen ist. Diesen Anforderungen möchte nun auch der Kindergarten St. Bartholomäus in Töging gerecht werden und sich an dem veränderten Bedarf orientieren. Deshalb wird versucht, die Eltern ab September 2019 durch eine Umstrukturierung der Kern- und Öffnungszeiten noch besser zu unterstützen. Um die Kleinen möglichst zu fördern, soll es am Nachmittag – ergänzend zur pädagogischen Förderung am Vormittag – weitere Zusatzangebote geben. Außerdem wird ein Mittagessen für die Kinder angeboten.

Die neue Betreuungszeit ab September 2019 ist von Montag bis Donnerstag 7.15 Uhr – 16.00 Uhr und am Freitag von 7.15 – 14.00 Uhr.

Nähere Informationen und Wissenswertes können Interessierte bei der Anmeldung am Samstag, den 19. Januar 2019 oder telefonisch unter Tel. 08464/1068 erfahren.

## Großtagespflege Pusteblume – familiäre Kleinstkindbetreuung

In unserer Großtagespflegestelle werden Kinder liebevoll in kleinen Gruppen von qualifizierten Mitarbeiterinnen betreut. Es werden Kinder ab ca. 1 Jahr aufgenommen.

Unsere Öffnungszeiten: 8.00 – 12.30 Uhr

Wir freuen uns, wenn Sie uns Ihr Vertrauen schenken und wir Ihr Kind kreativ fördern und pädagogisch begleiten dürfen. Vereinbaren Sie telefonisch einen unverbindlichen Termin unter der Telefonnummer: 0176/42063858 bei Anja Sieler oder Sabine Meilinger.

Wir befinden uns im Erdgeschoss des alten Kindergartens, Premerzhofer Weg 1, 92345 Dietfurt, direkt unter den Räumen der Mutter-Kind-Gruppe.

Das Pusteblumenteam freut sich auf Ihren Besuch.

## Weihnachtsmarkt mit verkaufsoffenem Sonntag am 25. November 2018

Der Weihnachtsmarkt in Dietfurt a.d.Altmühl ist einer der ältesten Weihnachtsmärkte des Umlandes. Er besitzt Tradition und erfreut sich großer Beliebtheit. Von diesem Markt wird in der Chronik schon berichtet, allerdings trug er damals den Namen Thomas-Markt. Im Laufe der Zeit wurde der Markttag an einem Sonntag gehalten, der in der Zeit der Frauenoktav fiel. Die Frauenoktav wird im Dezember im Franziskanerkloster gefeiert. Da im Dezember keine verkaufsoffenen Sonntage stattfinden dürfen, wurde der Weihnachtsmarkt auf den letzten Sonntag im November vorverlegt. Die Innenstadt ist wieder weihnachtlich geschmückt und die Geschäfte laden zum vorweihnachtlichen Einkauf ein.

## Blutspendetermin Dietfurt

Der nächste Blutspendetermin des Bayerischen Roten Kreuzes findet am Mittwoch, den 28.11.2018 von 16.30 Uhr - 20.30 Uhr in der Grund- und Mittelschule Dietfurt statt. Alle Spender benötigen ihren Blutspendeausweis und einen amtlichen Lichtbildausweis wie Personalausweis Reisepass oder Führerschein (jeweils das Original). Bei Erstspendern genügt ein amtlicher Lichtbildausweis.

## Störungen bei Straßenbeleuchtungen

Bei Ausfall von Straßenbeleuchtungsanlagen bitten wir, dies unverzüglich der Stadtverwaltung, Tel. 08464/6400-0, oder per e-mail der [klaeranlage@dietfurt.de](mailto:klaeranlage@dietfurt.de) mitzuteilen. An den Straßenbeleuchtungen befindet sich eine Nummer, die angegeben werden muss, um den Schaden beheben zu können. Die Behebung der Störungen wird alle drei bis vier Wochen durchgeführt.

## Fahrzeugkosmetik Dennis Eglmaier

92345 Dietfurt

Rundumpfleger für Ihr Auto:  
Günstige Preise – Toller Service

Autowäsche, Innenraumreinigung, Felgenreinigung,  
Motorwäsche mit Versiegelung, Flugrostentfernung,  
Lackversiegelung, Polieren

Terminvereinbarung unter 01 51 / 21 20 48 50



## Aktuelles von der Tourist-Information

### Nepalhilfe Kalender

#### „Himalaya 2019“ Neuer Kalender der Nepalhilfe Beilngries erhältlich

Die Idee mit dem Verkauf eines Kalenders Geld in die Kassen von Hilfsorganisationen zu bekommen ist weder ungewöhnlich noch neu. Bei der Nepalhilfe Beilngries e.V. wurde sie 1997 geboren. Über die Homepage bei Kalenderverkauf oder in verschiedenen Verkaufsstellen in der Region Beilngries bzw. in Regensburg kann er erworben werden. In dem 43,5 x 40,5 cm großen Kalender, der aus Titelblatt, zwölf Monatsblättern und einem Infoblatt besteht, findet der Betrachter Impressionen der großartigen Natur, der Kulturen und der Menschen des Himalaya.

Die Interessenten des Kalenders sind mittlerweile weltweit zu finden. Der Erlös aus dem Kalenderverkauf ist dringend nötig. Für den zügig voranschreitenden Wiederaufbau, bzw. die Sanierung beschädigter Schulgebäude nach dem Erdbeben im April/Mai 2015 gilt es die finanziellen Ressourcen aufzubringen. Einige der Gebäude sind bereits wieder in Betrieb oder werden in den kommenden Monaten wieder ihrer Bestimmung übergeben. Zeitgleich muss aber auch der Unterhalt der bestehenden Einrichtungen, wie etwa des Shaligram Kinderhauses in dem derzeit 42 Jungen und Mädchen im Alter von fünf bis 18 Jahren leben oder für das Altenheim am Siddhi Memorial Hospital bewerkstelligt werden. Erhältlich ist der Kalender in Dietfurt in der Touristinformation im Rathaus zum Preis von 17,00 €.

### KILLE WAU... es wird wieder FASCHING!

#### Faschingsauftakt in Bayrisch China

Am Sonntag, den 11.11.2018 wurde die närrische Saison in Bayrisch China eröffnet. Die Dietfurter Chinesen haben die Macht übernommen und die Schlüsselgewalt wurde an unseren Kaiser FU-GAO-DI übertragen. Da der Faschingsauftakt diesmal auf einen Sonntag fiel, fand die traditionelle Eröffnungszeremonie um 11.11 Uhr vorm Rathaus statt. Dabei kamen viele Bayrische Chinesen am Stadtplatz zusammen, um den Fasching einzuläuten.

Dringend erwartet wurde auch wieder das Motto der Faschingssaison 2018/2019: „Kille wau und Fu-Gao-Di – nach Bayrisch China muss ma hie !“.

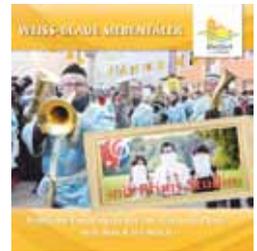
Die Kaisergruppe unter der Leitung von Manfred Koller und Robert Leopold (KAI-ZE-MEI), die Kaisergarde unter der Leitung von Sabine Stiegler sowie die Jugendgarde unter der Leitung von Christine Scheiblecker und Carolin Meixensberger wurden vorgestellt. Alle Bayrischen Chinesen feierten danach munter mit Bayrisch Chinesischem Kulturattaché Karl-Heinz Bauer im China Restaurant „7-Täler“ weiter. Wirt Kamwing Yuen und seine Frau erhielten zur Feier des Tages einen Bayrisch-chinesischen Orden, Kaiser Fu-Gao-Di bemerkte dabei humorvoll, dass es ja „nur 90 Jahre“ gedauert hätte bis Bayrisch China sein eigenes China-Restaurant bekommen hat. Die Wirtsleute spendierten allen Bayrischen Chinesen die zum Faschingsauftakt am Rathaus gekommen waren Glückskekse, die die Hofdamen

verteilten. Der eigentliche Höhepunkt der Faschingssaison ist für die Dietfurter dann wieder der Unsinnige Donnerstag mit dem großen Faschingsumzug am 28. Februar 2019! Der Kaiser mit seinem Gefolge regiert dann bis einschließlich Faschingsdienstag, den 05. März 2019.



### Kennen Sie alle Dietfurter Faschingslieder?

Von den Weiß Blauen Siebentälern wurde eine CD aufgenommen unter dem Motto: Fröhliche Faschingslieder aus Bayrisch China und dem Kasa-Reich! Egal ob Tschei Mitschi Tscheng, Bay-Chi-Kai-Wa oder das Kasdieam-Lied ... zum Anhören und Mitsingen. Erhältlich für 15 € in der Touristinformation im Rathaus.



### Fasching – Unsinniger Donnerstag 2019

Kille wau - die kürzlich eingeleitete Faschingssaison 2018/2019 ist lang, trotzdem wird schon allerorten fleißig geplant und getüftelt und vorbereitet. Sicherlich werden alle Dietfurter Faschingsgruppen wieder für Neuigkeiten und kreativen Faschingsspaß sorgen. Um die Organisation des Zuges bzw. der Zugaufstellung etwas zu erleichtern bitten wir die Faschingsgruppen darum, sich zeitig für die Teilnahme beim Umzug in der Tourist-Info anzumelden. Es wäre wieder toll, wenn nächstes Jahr viele Gruppen ein chinesisches Motto auswählen würden. Inspirationen können Sie sich gerne in der Tourist-Info holen.



Erste konkrete Planungen zum Unsinnigen Donnerstag sowie auch natürlich zum Faschingsauftakt hatte es auch bereits in der ersten öffentlichen Faschingsstunde beim Bräu-Toni sowie in der Sicherheitsbesprechung für Wagen-Gruppen, die im Rathaus stattfand, gegeben.



# Kamininfo



KAMINKEHRER AUSBILDUNGSZENTRUM MÜHLBACH INFO FORTBILDUNG

## WIR WACHSEN, WACHSEN SIE MIT

**Wir suchen Sie als flexible und zuverlässige Reinigungskräfte (m/w)**

für unser Ausbildungszentrum mit angeschlossenem Internat.

### Arbeitszeitmodell 1:

Freitag von 8.00 Uhr bis 16.30 Uhr und  
Mittwoch von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr

### Arbeitszeitmodell 2:

Montag bis Donnerstag von 16.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Gerne auch auf Minijob 450,00 € Basis!

Wir bieten Ihnen ein angenehmes Arbeitsklima in einem engagierten und motivierten Team.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, dann melden Sie sich telefonisch unter Tel. 08464-792330 oder schicken Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:

Aus- und Fortbildungszentrum im Kaminkehrerhandwerk | Herrn Peter Wilhelm  
St.-Florian-Str. 1-7 | 92345 Dietfurt/Mühlbach  
info@kaminkehrerschule.de

*Schwere Last wird leicht, wenn Hoffnung sie trägt*



Seit mehr als 15 Jahren begleiten wir Menschen in schweren Stunden.

Wir hören zu, nehmen uns Zeit für eine persönliche Beratung und begleiten Sie.

Das ist unser Bestreben, unser Versprechen.

Wir sind jederzeit für Sie erreichbar. Zählen Sie auf uns.

# JAKOBS

BESTATTUNGEN

Stadtgraben 2  
92339 Beilngries  
Telefon 08461 602967  
Telefax 08461 602965

Oberbürg 37  
92345 Dietfurt  
Telefon 08464 605267  
Telefax 08464 602464

**Tja, wegen diesem Datenschutz-Dings schreiben meine Chefs jetzt keine Glückwunschkarten mehr - deshalb wünsche ich Ihnen allen hiermit eine ganz fröhliche Adventzeit!**



ANDREAS WERNER  
MALERWEISER

Stadtgraben 29  
92345 Dietfurt/Altmühl  
Telefon: 0 84 64 / 85 87  
www.werner-maler.de

Möge der  
**Kochlöffel**  
mit dir sein.

Leidl  
Ihr Metzger

Für unsere Filiale in Dietfurt suchen wir eine **Küchenhilfe (m/w)**.

» jeden **Freitag**  
von 7.00 bis 13.00 Uhr

HAUPTGESCHÄFT DIETFURT | Hauptstraße 18 • Tel. (084 64) 327  
FILIALE BEILNGRIES | Alte Postgasse 5 • Tel. (084 61) 302  
info@metzgerei-leidl.de





Im Folgenden finden Sie wichtige Infos für die Gruppen zur Anmeldung für den Faschingsumzug am Unsinnigen: Da wir letztes Jahr auf Anweisung des Landratsamts Neumarkt und der Polizei ein paar Änderungen für die Anmeldung von Gruppen für den Umzug hatten, sind wir, bevor alle Gruppen zu Bauen bzw. zu Planen beginnen, in einer Besprechung zusammengekommen. Am 23. Oktober fand für alle Interessierten v.a. für Wagengruppen eine Sicherheitsbelehrung mit der Polizei, dem Ordnungsamt und Herrn Lubber von der Fa. Wendl, die die TÜV Abnahme macht, statt. Diese Besprechung war gut besucht und konnte einige Fragen klären. Sollte dennoch bei den betreffenden Gruppen noch etwas unklar sein, können Sie sich jederzeit an die Tourist-Information 08464/640019 oder an Herrn Lubber von der Fa. Wendl, Niederlassung Dietfurt Tel. 08464/602550 wenden.

In diesem Zusammenhang haben wir auch die Anmeldefristen zum Umzug am Chinesenfascching geringfügig angepasst:

- 1) Gruppen die planen, einen Wagen mitzuführen, der von einer motorisierten Zugmaschine gezogen wird, d.h. Wagengruppen melden sich bitte bis 15. November persönlich oder schriftlich in der Tourist-Information an.
- 2) Anmeldefrist für alle Gruppen: Es können nur Faschingsgruppen am Umzug teilnehmen, die bis spätestens 15. Januar persönlich oder schriftlich in der Tourist-Information angemeldet wurden.
- 3) Nach Ende der Anmeldefrist wird an alle angemeldeten Gruppen der Anmeldebogen verschickt. Dieser ist bis 4. Februar ausgefüllt und unterschrieben in der Tourist-Info abzugeben bzw. per Mail an [tourismus@dietfurt.de](mailto:tourismus@dietfurt.de) oder postalisch an die Tourist-Information Dietfurt, Hauptstr. 26, 92345 Dietfurt zu schicken.



Wir möchten weiterhin darauf hinweisen, dass die Abnahme eines Faschingswagens im Vorfeld vom TÜV bzw. am Unsinnigen Donnerstag von der Polizei Ihrer eigenen Sicherheit und auch der der Faschingszugbesucher dient. Diese Abnahme und auch die Kontrolle der vom Landratsamt Neumarkt herausgegebenen Sicherheitsbestimmungen trägt maßgeblich dazu bei, dass der Faschingszug der Stadt Dietfurt mit seinen kreativen Wägen und kunstvollen Aufbauten so wie er bisher war weiterhin vom LRA Neumarkt genehmigt werden kann. Wir bitten also, Wagen bzw. komplexe Aufbauten zügig bei der Fa. Wendl, bei Herrn Lubber 08464 602550 und bis spätestens 15. November in der Tourist-Information anzumelden und sich bei der Planung auf die Beratung der TÜV Mitarbeiter bzw. der Polizei zu verlassen. Die TÜV-Abnahme gewährleistet eine gesicherte Teilnahme des Fahrzeugs bzw. Wagens und v.a. auch Ihre Sicherheit.

### Der Kaiser und die Garden besuchen gerne ihre Faschingsveranstaltungen...

Kaiser FU-GAO-DI besucht mit seinem Gefolge gerne einige Bälle der Vereine. Balleinladungen für Kaiser FU-GAO-DI schicken Sie bitte zur Koordination an [tourismus@dietfurt.de](mailto:tourismus@dietfurt.de). Natürlich darf bei den Faschingsbällen auch ein Auftritt der Dietfurter Garden nicht fehlen. Buchen Sie Kaiser- und Jugendgarde für Ihren Faschingsball oder Kinderfasching. Seit letzter Faschingssaison gibt es unter der Leitung von Christine Scheiblecker und Carolin Meixensberger wieder eine Jugendgarde (Burger Laura, Fritz Lilli, Großhauser Johanna, Hammerl Sopia und Marie, Heimisch Milena, Igl Luisa, Meixensberger Milena, Neger Maria, Paech Leandra, Porstner Annalena, Salzinger Alicia und Scheiblecker Leni). Die Jugendgarde ist buchbar unter 08464/605425. Sabine Stiegler trainiert weiterhin die Kaisergarde (Magdalena Zeller, Lena Thede, Emilie Zimmermann, Verena Geyer, Jessica Geyer, Susanne Roithner, Maria Riepl, Moni Riepl, Kathi Huber, Simone Niklas, Eva Adler und Marie Schott. Die Kaisergarde ist zu buchen unter 0176/31592582.



### NEU: Zentrale Ankündigung von Faschingsveranstaltungen am Rathaus

Da es nicht nur der Chinesenfascching ist, der die Faschingstraditionen der Großgemeinde prägt, haben wir heuer beschlossen die größeren Faschingsveranstaltungen in der Großgemeinde während der Faschingszeit mit einem Banner am Rathaus zu bewerben. Diese Anschlagtafel wurde am 11.11. feierlich enthüllt und ist noch bis Ende November und dann wieder in der Faschingszeit am Rathaus zu sehen.

Alle Faschingsveranstaltungen der Großgemeinde finden Sie auch online unter [www.dietfurt.de/chinesenfascching/termine/](http://www.dietfurt.de/chinesenfascching/termine/) Wir wünschen Ihnen jetzt schon eine tolle Faschingsssaison und dass wir es alle gemeinsam mit Kaiser FU-GAO-DI wieder einmal krachen lassen!

## Bayrischer Rundfunk sendet aus der Mühlbachquellhöhle

Die Höhlenforscher der Karstgruppe Mühlbach haben gemeinsam mit dem Bayerischen Rundfunk für alle Zuschauer einen Blick in die Mühlbachquellhöhle ermöglicht.

Die Außen-Dreharbeiten des BR fanden am 1.11.2018 statt. Die Innenaufnahmen wurden am gleichen Tag - natürlich von erfahrenen Höhlenforschern von der Karstgruppe Mühlbach erstellt. Ausgestrahlt wird ein etwa 7 Minuten langer Beitrag unter dem Titel "Verborgene Orte" im Rahmen der Sendung "Stationen" am 21.11.2018 um 19:00 Uhr im Bayerischen Rundfunk.



Die Höhlenforscher der Karstgruppe Mühlbach bieten das ganze Jahr über verschiedene geführte Wanderungen und Veranstaltungen zum Thema „Höhlenkunde“ an:

### Geführte Wanderung oberhalb der Mühlbachquellhöhle 2019

am 06. Januar / 01. Mai / 20. Juni / 11. August / 15. September (Tag des Geotops), 19. Oktober und 17. November, Treffpunkt: 10.00 Uhr, Kirchplatz, 92345 Dietfurt-Mühlbach.

Anmeldung: bei der Tourist-Information (Tel. 08464/6400-19), Preis: Erwachsene 5 €, Kinder ab 12 Jahre 2 €, Familien 10 €

### Höhlenkundlicher Vortrag mit Multimediaschau über die Mühlbachquellhöhle

19. Oktober 2019, 20 Uhr

Mehr dazu finden Sie unter: [www.dietfurt.de/hoehlenkunde](http://www.dietfurt.de/hoehlenkunde)



Bildquelle: Schnobrich KGM

## China im Kulturhaus - Programmvorschau 2019!

### Anmeldung zu den Veranstaltungen ab 15. November möglich!

Am 24. Oktober war die letzte Veranstaltung der Veranstaltungsreihe „China im Kulturhaus“ für das Jahr 2018. Die Bilanz der Veranstaltungen fällt durchwegs positiv aus - von den Teilnehmern sowie aus der Presse hört man viele begeisterte Stimmen. Vor allem die Kochkurse und kulinarische Veranstaltungen werden sehr gut angenommen, sodass sie teilweise schon ein halbes Jahr im Voraus ausgebucht waren. In Zusammenarbeit mit dem Konfuzius Institut München und mit Kamwing Yuen, dem Präsidenten des Vereins der chinesischen Gourmetgastronomie in Deutschland und Wirt des hiesigen China Restaurants „7-Täler“, sowie auch mit anderen externen Partnern konnte wieder ein buntes Programm für 2019 zusammengestellt werden. Unter dem Motto „China im Kulturhaus“ warten auch 2019 das ganze Jahr über verschiedene Veranstaltungen zu chinesischer Kulinarik, Musik, Kunsthandwerk und Literatur auf Sie. Aus organisatorischen Gründen ist die Anmeldung erst ab 15. November möglich. Der Programmflyer für „China im Kulturhaus 2019“ wird Mitte Dezember in der Tourist-Information aufliegen und das ausführliche Programm wird in der nächsten Ausgabe des Bürgermagazins erscheinen.

Hier finden Sie heute bereits eine kurze Übersicht der bisher bekannten Veranstaltungen: Nach dem Erfolg im letzten Jahr gibt es wieder ein Bankett zum chinesischen Neujahr. Dieses findet am Freitag, den 1. Februar statt. Die beliebten China-Kochabende finden am 20. März, 5. Juni und 16. Oktober statt. Neu im Programm ist ein Spirituosen-Tasting mit Hintergrundinformationen zum Thema „Chinesische Trinkkultur“, das am Freitag, den 18. Januar stattfindet. Ebenfalls neu im Programm 2019 ist ein 2-tägiger Tuschemalerei-Kurs von 17.05.19 - 18.05.19. Am Fr. 17.5.2019 von 18.30 - 20.45 Uhr und am Sa. 18.5.2019 vormittags von 9.30 - 12 Uhr und nachmittags von 13 - 15.30 Uhr. Am Mittwoch den 18. September informiert ein Vortrag über „Feiern auf Chinesisch“ zu den chinesischen Jahreskreisfesten. Diesen kann man im Anschluss daran mit einem Spezialitäten-Buffer anlässlich des chinesischen Mondfestes ausklingen lassen.







## Geschenke – für alle Anlässe:

Die Tourist-Information im Rathaus hält einiges für Sie bereit:



Schenken Sie einen Gutschein für eine Stadtführung, Dauer 1 – 1 ½ Std. zum Preis von 35 € (für eine Gruppe bis ca.25 Pers.) Termin nach Ihren Wünschen. Stadtführung in englischer Sprache? Dauer 1 ½ Std. zum Preis von 45 €.

**Außerdem halten wir für Sie bereit:**

- **Nepalhilfe Kalender-„Himalaya 2019“** Neuer Kalender der Nepalhilfe Beilngries..... zum Preis von 17,00 €
- **Jubiläumsbuch „Dietfurt a.d.Altmühl“** eine Stadtgeschichte von Franz Kerschensteiner (Jubiläumsbuch-600 Jahre Stadtrecht Dietfurt a.d.Altmühl) .... zum Preis von 19,90 €
- **Von Tegning nach Töging** – Töginger Haus- und Hofgeschichte..... zum Preis von 49,00 €
- **Radführer** d. Evang. Dekanats, dieser Radführer verbindet in acht Strecken die evang. Kirchen des Dekanatsbezirks ..... zum Preis von 8,00 €
- **Auf den Spuren des Adelsgeschlechts** der Wildensteiner - Was Steine verraten..... zum Preis von 15,00 €
- **„Die Mühlen im Landkreis Neumarkt“** von Kurt Romstöck und Alfons Dürr ..... zum Preis von 9,00 €
- **„Archäologiepark Altmühltal“** Ein Reiseführer in die Vorzeit; mit Kurzgeschichten..... zum Preis v. 14,90 €
- **„Dietfurt – es war einmal“**, mit vielen alten Bildern, Text- und Bildauswahl F. Kerschensteiner und H. Hutter..... zum Preis von 16,00 €
- **„Dietfurt – ein Porträt der Gemeinde z. Jahrtausendwende“**, Text- und Bildauswahl von F. Kerschensteiner und H. Hutter..... zum Preis von 7,50 €
- **„Chronik der Juradörfer“**, Heimatbuch der Ortschaften in der Pfarrei Hainsberg, anlässlich der 950-Jahr-Feier im Jahr 2012..... zum Preis von 24,90 €
- **„Fröhliche Faschingslieder aus Bayrisch China und dem Kasareich“**, CD mit den Faschingsklassikern, Karaokeversion und Text-Booklet... zum Preis von 15,00 €
- **DVD vom Festjahr: „600Jahre Stadtrechte“**, Festumzug mit vielen Vereinen, Gesamtfilm .... zum Preis v. 18,00 €
- **DVD Chinesenfasching 2018** ganz aktuell der Faschingsumzug vom 08.02.18 auf DVD.... zum Preis von 20,00 €

## Aus dem Bauamt

### Bauanträge rechtzeitig einreichen!

#### Liebe Bauherren,

aufgrund der Ladungsfristen sind Bauanträge, die in der folgenden Sitzung behandelt werden sollen, spätestens 10 Kalendertage vor der Sitzung beim Bau- und Grundstückssamt einzureichen.

Beispiel: Für die Sitzung am Montag, 03.12.2018, ist der letzte Termin für das Einreichen eines Bauantrags am Freitag, 23.11.2018, 11.00 Uhr. Um vorherige Terminvereinbarung vor Abgabe eines Bauantrages wird gebeten. Bitte wenden Sie sich an Frau Tratz, Tel. 08464/6400-22.

Bauherren sollten daher im eigenen Interesse ihrem zuständigen Planfertiger den jeweiligen Termin zur Abgabe Ihres Bauantrages mitteilen. Dies gilt besonders für die Bauherren, die kurzfristig mit ihrem Bauvorhaben beginnen möchten. Die Sitzungen des Bau- und Umweltausschusses finden in der Regel am ersten Montag des Monats statt.

### Hausnummernschilder sichtbar?

Hausbesitzer sind verpflichtet, Ihre Hausnummer gut sichtbar anzubringen. Das dient vor allem der Orientierung und Sicherheit. Denken Sie an einen Notfall, bei dem Sie oder Ihre Mitbürger nicht schnell genug gefunden werden können.

### Beitragspflicht für bauliche Veränderungen (z.B. Dachgeschossausbau, Wintergarten)

Die Stadt Dietfurt erhebt zur Deckung Ihres Aufwandes für die Herstellung, Anschaffung, Verbesserung oder Erneuerung ihrer öffentlichen Entwässerungseinrichtung von den Grundstückseigentümern und Erbbauberechtigten einen Beitrag. Während der Stadt bei der erstmaligen Veranlagung eines Grundstücks eine Ermittlungspflicht trifft, muss sie zu Veränderungen eines Gebäudes, z.B. nachträglicher Dachgeschossausbau oder Anbau eines Wintergartens, keine eigenen Ermittlungen anstellen. Nach Art. 5 Abs. 2 a Kommunalabgabengesetz (KAG), § 13 der Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung (BGS/EWS) ist vielmehr der Beitragsschuldner verpflichtet, der Stadt die maßgeblichen Veränderungen unverzüglich zu melden und über den Umfang dieser Veränderung Auskunft zu erteilen. Zeigt der Beitragsschuldner den Dachgeschossausbau oder sonstige maßgebliche bauliche Veränderungen nicht an, liegt ein Verstoß gegen die Mitwirkungspflicht nach Art. 5 Abs. 2 a KAG vor.

Haben Sie vielleicht einen Dachgeschossausbau oder einen Teilausbau vorgenommen, einen Wintergarten errichtet bzw. eine bisher beitragsfreie Pergola verglast und zu einem Wintergarten umgebaut und für diese Maßnahme wurde von der Stadtverwaltung bisher noch keine Beitragsveranlagung durchgeführt, dann hat hiervon die Beitragsabteilung bisher noch keine Kenntnis erhalten. In diesem Fall teilen Sie bitte der Stadt Dietfurt den Ausbau bzw. Anbau schriftlich oder telefonisch mit und legen einen entsprechenden Aus-

**Die Geschenkidee: GUTes tun mit GUTscheinen!**  
**10% aller verkauften Gutscheine im Dezember gehen an die Kinderhilfsorganisation „Plan international e. V.“**  
<https://www.plan.de/spenden/eigene-spendenaktion/aktion/weihnachtsgutscheinaktion.html>  
 Eine entspannte Vorweihnachtszeit und alles Gute für 2019!  
 Anja Hierl • Physiotherapeutin  
 Im Feldel 3 • 92345 Dietfurt • 08464 60 24 84  
[www.profimassagedietfurt.de](http://www.profimassagedietfurt.de)



bauplan (ein eigenhändig erstelltes Aufmaß ist ausreichend) vor. Es sind dabei die Außenmaße der baulichen Anlage anzugeben. Weitere Auskünfte erhalten Sie beim Bau- und Grundstücksamt, Frau Tratz, Tel. 08464/6400-22.

## Grundstückspflege- und reinhaltung

Die Stadt Dietfurt a.d.Altmühl weist darauf hin, dass, im Gemeindegebiet liegende Grundstücke, vor allem unbebaute Grundstücke in Baugebieten (sogenannte Baulücken), mindestens einmal im Jahr abzumähen sind, um sie vor Verwilderung zu schützen. Verwahrloste Grundstücke sind nicht nur unschön für das Ortsbild, sondern verursachen durch Unkrautbewuchs am Grundstücksrand bei Gehwegen und Straßenschäden, die zum Teil zu aufwendigen Straßenreparaturen führen.

Die Stadt Dietfurt fordert daher alle Grundstücksbesitzer auf, im Interesse des Ortsbildes und aus Rücksichtnahme auf die Nachbarn, wenigstens die einfachsten Pflegemaßnahmen, wie das Abmähen, durchzuführen oder durchführen zu lassen.

An Gehsteigen, Radwegen und Straßen befindliche Bäume und Sträucher sind so zurückzuschneiden, dass der Autoverkehr nicht behindert wird und Fußgänger sowie Radfahrer ungehindert vorbeifahren können. Dies gilt insbesondere für die Einmündung an Kreuzungen. Es ist zudem darauf zu achten, dass Straßenlaternen und Verkehrsschilder nicht von Bäumen und Büschen überwachsen sind. Die am Grundstück vorbeiführenden Gehsteige oder Gehwege sowie die Fahrbahnen bis zur Straßenmitte auf der ganzen Länge des Grundstücks sind auf Kosten der Eigentümer ohne besondere Aufforderung zu reinigen. Dazu gehört selbstverständlich auch die Verpflichtung, die Straßenrinnen sowie die Gehsteige von Bewuchs durch Unkraut freizuhalten.

## Auskünfte zu Grundstückswerten

An die Stadtverwaltung werden häufig Anfragen bezüglich des Wertes von Bau- oder land- und forstwirtschaftlichen Grundstücken gerichtet. Hierzu müssen wir darauf hinweisen, dass Angaben oder Einschätzungen über den Wert privater Grundstücke durch die Stadtverwaltung nicht möglich sind. Die Stadt kann lediglich Auskunft über die Preise von städtischen Baugrundstücken geben. Darüber hinaus dürfen wir auf die Richtwerte des Gutachterausschusses am Landratsamt Neumarkt i.d.OPf. verweisen. Hier werden die durchschnittlichen Lagewerte für Grundstücke ermittelt. Das bedeutet, dass der Bodenrichtwert keine amtliche Feststellung des m<sup>2</sup>-Preises sein kann. Auch werden keine besonderen positiven oder negativen Umstände, wie Lage oder Belastungen, besonders berücksichtigt. Der Bodenrichtwert gibt lediglich einen Richtwert für ein typisches Grundstück in einem bestimmten Bereich wieder. Diese werden alle zwei Jahre aktualisiert. Vorhanden sind Richtwerte für baureife Wohn- und Gewerbegrundstücke ohne Erschließungskosten. Richtwerte für land- oder forstwirtschaftliche Flächen liegen nicht vor.

Die Gebühr für die Auskunft über einen Bodenrichtwert ist kostenpflichtig und beträgt 25,- €. Über die Homepage des Landkreises [www.landkreis-neumarkt.de](http://www.landkreis-neumarkt.de) (Bauangelegenheiten) ist auch eine Online-Auskunft möglich.

## Aus dem Archiv

### Zum Gedenken der Gefallenen und Vermissten der Weltkriege

Die Entstehungsgeschichte des 1. Weltkrieges ist vielseitig und ein eigenes, komplexes Thema. Überraschend kam die Mobilmachung im August 1914 nicht: Seit Jahren kriselte es, brenzlich war es vor allem auf dem Balkan. Bedenkt man die Kräfteverhältnisse der Kriegsgegner, so war der Krieg von 1914 für Deutschland so gut wie verloren, bevor er begann.

So waren im Einsatz bis Kriegsende: Deutschland/Österreich/Ungarn: 21 Mio. Soldaten. Gegen Frankreich/Russland: 20 Mio. Soldaten.

Mit der Zeit erreichte die Kriegsstärke aller Länder 71 Mio. Soldaten. Zum Ende des Ersten Weltkrieges 1918 wurden weltweit registriert: Gefallene ca.10 Mio., Verwundete ca. 20 Mio., Getötete Zivilisten ca. 7 Mio.

Die fundierten Daten hierzu hat Oberamtsrat Theo Hutter (+03.09.2000) nach seiner Pensionierung ermittelt und für jeden „Kriegsteilnehmer“ ein Ehrenblatt angelegt, das in einem Buch gebunden zusammengefasst ist. Die Sammlung des Archives beinhaltet auch Feldpostkarten und Sterbebilder von Betroffenen. **Allerdings ist die Sterbebilder-Sammlung nicht vollständig. Deshalb unser Aufruf an die Bevölkerung!** Wer solche Sterbebilder aus dem 1. bzw. 2. Weltkrieg hat, das Archiv ist ihr Abnehmer.

Vor 100 Jahren, im 1. Weltkrieg, verstarben aus unserem Gemeindebereich 38 Soldaten und zwar:

**Dietfurt:** Baier Johann, Benz Jakob, Brachner Egidius, Burger Konrad, Herbst Johann Baptist, Hutter Johann, Rosenmeier Franz Xaver, Schels Bernhard, Stiegler Michael, Vogl Ignaz, Wenning Josef

**Eutenhofen:** Hochmut Michael, Mayer Georg, Mürbeth Josef

**Gundelshofen:** Ipfelkofer Josef

**Predlfing:** Schmid Martin

**Wolfertshofen:** Karg Josef

**Griesstetten:** Tratz Martin

**Grögling:** Stefan Michael, Zacherl Anton

**Mühlbach:** Mehringer Anton, Pöpl Anton

**Ottmaring:** Stiegler Johann, Pröll Xaver, Maget Anton

**Staadorf:** Hiemer Josef

**Ober- und Unterbürg:** Weidinger Johann

**Töging:** Scherübl Michael, Lindner Josef, Schneider Johann

**Vogelthal:** Adelfinger Georg

**Wildenstein:** Mersch Johann, Mersch Josef

**Zell:** Holzapfel Josef, Pritschet Karl, Wilhelm Michael, Lindner Franz, Meier Johann



**Oliver Olt**  
Elektrotechnikermeister  
Am Kieferfeld 3  
92363 Breitenbrunn / Dürn

**OLT** Elektro- und Informationstechnik  
**Kompetent • Preiswert • Nah**

**EHANDWERK**  
Innungsfachbetrieb





---

**Elektroinstallation**  
**Gebäudeautomation**  
**Erneuerbare Energien**  
**Daten- und Netzwerktechnik**

Telefon: 0 94 95 / 90 39 95  
 Telefax: 0 94 95 / 90 39 94  
 E-Mail: [mail@olt-elektro.de](mailto:mail@olt-elektro.de)  
 Internet: [www.olt-elektro.de](http://www.olt-elektro.de)



**Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Geschäftspartnern eine besinnliche Weihnachtszeit und viel Gesundheit und Erfolg in 2019!**



Happy Christmas and a successful healthy 2019!  
Feliz Navidad y un prospero año nuevo 2019!



## Mit Motivation zum Erfolg!

In Gruppenkursen, im Einzeltraining oder Duos.  
Im Trainingscenter oder in ihrer FIRMA.

**Wir sind Experten für Business-Englisch**

- Wir unterrichten vom Anfänger bis Profi
- Mit Kurz-Modulen trainieren Fachgruppen
- Fachgebiete von Automotive bis Negotiating
- Auch Spezialgebiete wie z.B. Holz, Hotel u.v.m.

Wir beraten Sie gerne!

**Wirtschafts-Spanisch**

Professionelle Module A1/A2

Deutsch im Unternehmen A1/A2

*Anmeldung und Einstufung kostenfrei!*

www.sprachenkompetenz.com • Jagdstraße 9 • 85095 Denkendorf  
info@sprachenkompetenz.com • Tel. 08466/8274



**SPANGLER** ist ein mittelständisches Familienunternehmen und realisiert Automatisierungslösungen für Kunden aus verschiedenen Branchen und Industrien weltweit.

■ 140 Mitarbeiter ■ über 35 Jahre internationale Erfahrung

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir (m/w/d):

## Fertigungshelfer als Minijob

### Ihre Aufgaben:

- Verpacken unserer Schaltschränke
- Hilfe bei der Verladung i.Z. mit Logistikunternehmen
- Übernahme von Transportaufgaben in der näheren Umgebung

### Ihr Profil:

- Flexibilität und Belastbarkeit
- Führerschein Klasse BE

### Wir bieten:

- Eigenes SPANGLER FITNESS PROGRAMM
- Gutes Betriebsklima in familiärer Atmosphäre
- Teilnahme an regelmäßigen Schulungen und Weiterbildungen

Weitere offene Stellen finden Sie unter:

[www.spangler-automation.de/karriere/fachkraefte](http://www.spangler-automation.de/karriere/fachkraefte)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Fr. Cornelia Hofmann, [karriere@spangler-automation.de](mailto:karriere@spangler-automation.de)

SPANGLER GMBH ■ Altmühlstr. 13 ■ D - 92345 Dietfurt / Töging

# AUTO SCHWEIGER

Freie Tankstelle & KFZ-Werkstatt

Bahnhofstraße 60 | 92345 Dietfurt | Tel: 08464/6425 16 | Fax: 08464/6425 17

## WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG

### KASSENKRAFT

für Teilzeit und auf 450,- € Basis  
für überwiegend Wochenende



[www.autoschweiger.de](http://www.autoschweiger.de)

# TAXI SCHWEIGER

Taxi- und Mietauto | Tel: 08464 / 64 25 18

- allgemeine Taxifahrten
- Fahrradtransport
- Krankenfahrten (Dialyse, Bestrahlung, Reha...)
- Großraumtaxi
- Koffertransport
- Rollstuhltransport
- uvm.



Nachtfahrten nur auf Vorbestellung möglich



INDUSTRIEPARK ERASBACH B2  
92334 BERCHING  
TEL: 08462 / 9424 - 0

**FENSTER, TÜREN,  
ALARMANLAGEN & MEHR...**

**25.11.2018**

VERKAUFSOFFENER SONNTAG

**MEHR SICHERHEIT  
FÜR IHR ZUHAUSE!**

„... denn auch Dunkelheit macht Diebe.“

**triton**

ALARMANLAGEN

Ein Unternehmen von EIBNER+REGNATH

**EIBNER+REGNATH**

...da san mia dahoam!



[WWW.EIBNER-REGNATH.DE](http://WWW.EIBNER-REGNATH.DE)



## Seniorenarbeit der Großgemeinde

### Neu in Dietfurt: Seniorentag am ersten Donnerstag im Monat

Auf Anregung der Wirtin vom Bay-Chi Natalie Bachhuber gibt es seit Oktober statt eines Seniorencafes am Nachmittag nun einen ganzen Seniorentag. Dieser findet, wie vorher der Seniorenstammtisch, immer am ersten Donnerstag im Monat statt. Bereits am Vormittag ab 10.00 Uhr können Senioren zum Frühschoppen und zum Weißwurstfrühstück kommen. Natürlich gibt es dafür einen seniorenfreundlichen Preis. Dies soll vor allen Dingen auch die Senioren ansprechen, die auch gern einen Schafkopf spielen oder die Weißwürste als kleines Mittagessen genießen wollen. Am Nachmittag gibt es auch wie bisher Kaffee und Kuchen als Seniorengedeck. Die Wirtin und die Seniorenbeauftragte würden sich über einen regen Gebrauch des erweiterten Seniorenangebots herzlich freuen. Liebe Senioren sagt es weiter und nimmt Eure/n Freund/in mit zum Dietfurter Seniorentag.

### Kathreintanz

Zum ersten Mal lädt die Stadt Dietfurt die Senioren der Großgemeinde Dietfurt zum Kathreintanz am Donnerstag, den 22.11.2018 um 14 Uhr ins Gasthaus Bräu-Toni ein. Zum Tanz spielt der Musiker Wolfgang Hauke auf. Neben dem Tanzen soll auch das Singen von alten Schlagern nicht zu kurz kommen. Herzlich eingeladen sind alle Senioren, Interessierte und Gäste aus den Nachbargemeinden. Der Eintritt ist frei. Eine Hutsammlung für den Musikanten wird seine Mühe entlohnen. Dann heißt es "Kathrein stellt den Tanz ein" und die staade und besinnliche Adventszeit ist nicht mehr weit. Auf zahlreiche Senioren freuen sich der Musikant, der Wirt und die Seniorenbeauftragte.

## KAMINBAU

- |                              |                          |
|------------------------------|--------------------------|
| » EDELSTAHL- & MONTAGEKAMINE | <b>Johann LINDNER</b>    |
| » SANIERUNGEN/ANSCHLÜSSE     | Seestraße 9              |
| » KAMINÖFEN                  | 85125 Haunstetten        |
| » LEITERN/DACHLEITERN        | Tel. (0 84 67) 80 19 00  |
| » KERNBOHRUNGEN              | Fax (0 84 67) 80 19 38   |
| » ARBEITSBÜHNENVERLEIH       | mail@kaminbau-lindner.de |
|                              | www.kaminbau-lindner.de  |

## Fensterputzen

einschließlich Rahmenwäsche + Wintergärten

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| <b>Reinigungsservice</b> | • Gartenservice/Fassadenreinigung          |
| <b>Roth</b>              | • Dach- und Dachrinnenreinigung            |
| Industriestraße 45-51    | • Steinreinigung von Gehwegen u. Terrassen |
| 91154 Roth               | • Rollo- und Jalousienreinigung            |
| Mo-Fr 09.00 – 15.00 Uhr  |  |

Tel. 091 71/81 71 2692 • Tel. 0911/81 71 2692  
Mobil: 01 63/301 3409 • a-z.reinigungsservice@gmx.de

## Stadtbücherei Dietfurt

### Veranstaltungsprogramm

#### „Büchereizeit für Kinder v. 5 - 9 Jahre“

Wenn du Spaß an Büchern hast und gerne was vorgelesen kriegst bzw. schon selbst lesen kannst, dann bist du richtig bei uns! Gemeinsam machen wir uns auf die spannende Reise in die Welt der Bücher!

Termin: Freitag, 23.11.2018, 15-16 Uhr, Gebühr: kostenlos, Alter: 5 – 9 Jahre, Anmeldung: Nicht erforderlich, Leitung: Kathrin Gaag-Graf, Theresia Kerschensteiner, Maria Hauk-Rakos

#### „Auszeit im Advent“ für Familien

Vorweihnachtszeit - das ist gerade für Familien meist eine mehr stressige als „staade“ Zeit! Die Stadtbücherei Dietfurt bietet deshalb für Familien eine „Auszeit“ im Advent: Gemeinsam lernen wir Geschichten, Gebräuche und Gebäck aus aller Welt rund um Advent und Weihnachten kennen; basteln zum Thema und genießen in besinnlicher Atmosphäre Zeit füreinander. Ein gemeinsam gestaltetes „Luzerner“ (Lichtfeier) beschließt den Familiennachmittag.

Termin: Samstag, 08.12.18, 15-18 Uhr, Referenten/Leitung: Daniela Palm und Maria Hauk-Rakos, Unkostenbeitrag: 10 € (pro Familie, Materialkosten incl. Getränke und Gebäck). Anmeldung: Erforderlich per Mail unter: hauk-rakos@web.de. Die Teilnehmerzahl ist auf 30 - max. 35 Personen beschränkt.

## Bücherei Töging

### Öffnungszeiten im Töginger Schloss

Mittwoch von 15.30 - 17.00 Uhr, Sonntag von 9.30 - 10.30 Uhr



Rechtsanwalt  
Georg Schechinger

Ingolstädter Str. 36, 92339 Beilngries  
Tel. 0 84 61 / 60 07 5, anwalt@schechinger.eu

## NAM WAN

### Traditionelle Thaimassage

In Dietfurt  
Tel.: 08464 / 9444

Termine:  
Donnerstag, Freitag u. Samstag

## Grund- und Mittelschule Dietfurt

### Neue Schulbuslotsen im Dienst

An der Schule Dietfurt wurden zu Beginn dieses Schuljahres wieder 10 neue Schulbuslotsen durch Polizeihauptkommissar Jürgen Ernsberger von der Polizeiinspektion Parsberg ausgebildet. Nach zwei Ausbildungstagen legten alle erfolgreich ihre Prüfung ab. Im Anschluss daran wurden sie allen Schülerinnen und Schülern als auch den Busfahrern vorgestellt. Die Schule Dietfurt ist stolz auf dieses besondere Engagement der Buslotsen und bedankt sich sehr herzlich bei Herrn Ernsberger für die qualifizierte Ausbildung.



Bildquelle: Schule Dietfurt

### Schulbustraining für die 1. Klassen

Am Dienstag, 16.10.2018, lernten die ersten Klassen alles, was man beim Fahren mit dem Schulbus beachten muss. Zunächst wurden wichtige Regeln bzgl. des Busfahrens wiederholt, wie z.B. das ordentliche Anstellen beim Warten, das richtige Tragen der Schultasche beim Einsteigen oder das Anschnallen während der Fahrt. Anschließend durften die Kinder diese Regeln gleich praktisch anwenden, denn sie fuhren gemeinsam mit ihren Lehrerinnen und dem Polizisten ein kurzes Stück mit dem Bus. Besonders beeindruckte die Erstklässler dabei, mit welcher Geschwindigkeit eine Schultasche, die im Gang steht, bei einer starken Bremsung nach vorne rutschen kann. Nach dieser Busfahreinweisung steht für die Kinder fest: Wir wissen, auf was wir beim Busfahren achten müssen!



Bildquelle: Schule Dietfurt

### Sparkasse spendet an Grund- und Mittelschule Dietfurt

Schulen haben den Auftrag, ihre Schüler und Schülerinnen zu verantwortungsvollen Persönlichkeiten zu erziehen. Sie vermitteln Bildung, Fähigkeiten und Werte. Oft fehlen jedoch die nötigen finanziellen Mittel, um auch außerhalb des Lehrplans Projekte umzusetzen. Hier hilft die Sparkasse. Denn Bildung ist für die Sparkasse nicht nur ein öffentlicher Auftrag. Es ist eine echte Herzensangelegenheit die Schulen auch in diesem Jahr wieder bei Ihrer Arbeit zu unterstützen, so Vorstandsmitglied Matthias Wittmann.

Insgesamt überreichte die Sparkasse an 48 Schulen im Landkreis einen Geldbetrag in Höhe von 34.000 Euro. Die Grund- und Mittelschule Dietfurt erhielt davon 500 Euro. Der Filialleiter Franz Sedlmeier von der Sparkasse Dietfurt und Vorstandsmitglied Matthias Wittmann überreichten den Scheck an die Lehrerin Franziska Künzel.



Bildquelle: Sparkasse Neumarkt

### Abgabe von Drucker- und Tonerkartuschen an der Schule Dietfurt

Bei der Aktion Sammeldrache können nur noch Drucker- und Tonerkartuschen abgegeben werden, die elektronische Bauteile bzw. Druckköpfe mit Düsen und Platinen besitzen:

- Nur Originaltintenpatronen mit einem elektronischen Chip (aus Laser- und Tintenstrahldruckern)
- Tonerkartuschen mit einer Fotoleitertrommel unter einer Klappe (von Laserkopierern und -faxgeräten)
- Handys

Alle anderen Behältnisse dürfen wir nicht mehr annehmen!

Wir bitten alle Firmen und Privatpersonen, bei uns nur mehr geeignete Ware zur Weiterverwertung abzugeben. Ansonsten müssen wir als Schule die Teile kostenpflichtig entsorgen. Unter [www.sammeldrache.de](http://www.sammeldrache.de) können Sie nachlesen, ob ihre Teile zum Sammelgut gehören.

Der hübsche, aufgeschlossene Gismor ist einer von unserer Pekinesenbande, da das geliebte Frauchen verstarb. Er ist ein fröhlicher, liebenswerter Lausbus (11 J./kastr.). Er ist flott unterwegs und benötigt auch ausgedehnte Spaziergänge. Gerne darf ein Artgenosse oder eine Katze bereits im Haushalt leben.



Tierhilfe Franken e.V. | Neunkirchener Str. 51 | 91207 Lauf  
09151/82690 | 0911 / 7849608 | [www.tierhilfe-franken.de](http://www.tierhilfe-franken.de)  
Franken e.V. Spendenkonto: IBAN: DE60760501010005497011, Spk. Nürnberg



## Landkreis Neumarkt

### Sprechtag des Bayerischen Landesamts für Denkmalpflege

Am 27.11. nachmittags ab ca. 15.30 Uhr und am 28.11. ganztags

Terminbestellung mit Angabe des Baudenkmals, des Grundes und des ungefähren Zeitbedarfs wird gebeten. Die genaue Terminvergabe erfolgt ca. 1 Woche vor dem jeweiligen Denkmalsprechtag. Anmeldung im Landratsamt Neumarkt unter: 09181/470-194 oder gruber.thomas@landkreis-neumarkt.de

## Umweltecke

### Zu wenig Gelbe Säcke!

Derzeit besteht bei der Firma Edenharder ein Lieferengpass bei der Versorgung mit Gelben Säcken. Das bedeutet, dass momentan Gelbe Säcke nur eingeschränkt bei der Stadt Dietfurt ausgegeben werden können. Der bereits bestellte Nachschub wird erst in einigen Wochen eintreffen, teilt das Landratsamt Neumarkt mit. Die Entsorgung der Gelben Säcke wird nach dem Willen des Gesetzgebers in privatrechtlicher Verantwortung durch die Dualen Systeme durchgeführt.

Das Landratsamt und die Gemeinden sind daher nicht selbst für die Gelben Säcke zuständig, geben diese jedoch als Bürgerservice aus!

### Abholung der „gelben Säcke“

Die nächste Abholung der „gelben Säcke“ erfolgt im Stadtgebiet Dietfurt sowie allen Ortsteilen am **27.11.2018**.

### Entleerung der Papiertonnen

Die nächste Entleerung der Papiertonnen erfolgt im Stadtgebiet Dietfurt sowie den Ortsteilen Ambergerhof, Arnsdorf, Blauhof, Einsiedel, Griesstetten, Hallenhausen, Leitenhof, Martilhof, Mühlthal, Vogelthal und Zell am **06.12.2018** und in den Ortsteilen Hebersdorf, Muttenhofen, Oberbürg, Staa-dorf, Unterbürg, Voglmühle und Wimpasing am **11.12.2018**. In den restlichen Ortsteilen erfolgt die Leerung am **03.12.2018**.

### Entleerung der Restmülltonnen

Die nächsten Entleerungen der Restmülltonnen erfolgt in den Ortsteilen Eutenhofen, Gundelshofen, Pestenrain, Predlfing, Wildenstein und Muttenhofen am **27.11. und 11.12.2018**.

In den Ortsteilen Hebersdorf, Oberbürg, Staa-dorf, Unterbürg, Voglmühle und Wimpasing erfolgt die Leerung am **22.11. und 06.12.2018**.

In den übrigen Ortsteilen sowie im Stadtgebiet Dietfurt werden die Mülltonnen am **28.11. und 12.12.2018** geleert.

## „Jura-Kompost“ jetzt auch im Wertstoffhof Dietfurt zu bekommen

Der Jura-Kompost ist ab sofort als Sackware zu 3,- €/Sack zu den üblichen Öffnungszeiten des Wertstoffhofes Dietfurt erhältlich.

## Vereinsnachrichten

### 9. Kunsthandwerker- und Weihnachtsmarkt

im Burgstadel Schloss Wildenstein am Sonntag, den 18. November 2018 von 10.00 – 17.00 Uhr

Der Burgstadel Wildenstein e.V. freut sich, auch in diesem Jahr wieder den Handwerkermarkt ausrichten zu können. Langjährig bewährte Aussteller werden neben neu hinzukommenden den Stadel mit ihren Produkten aus den unterschiedlichsten Materialien farbenfroh gestalten.



Einigen Handwerkern und Künstlern wird man bei ihrer Arbeit auch über die Schulter schauen können. In dem vielfältigen Angebot werden sich sicherlich wieder einige Geschenke finden lassen. Mit Kaffee und Kuchen, Suppe und Wiener Würstchen lässt sich der Markttag gemütlich ergänzen und auch ein Glühwein könnte durchwärmen. Auch musikalisch wird der Markt in diesem Jahr wieder bereichert werden.

Ein Shuttlebus wird ab 11 Uhr zu jeder vollen Stunde und nach Bedarf vom Chinesenbrunnen in Dietfurt abfahren.

### Waldweihnacht der Kolpingfamilie Dietfurt

am Samstag, den 1. Dezember von 16 – 18 Uhr im Franziskuspark

Das Kolping-Kindertheater „Sieben-Täler-Knirpse Dietfurt“ lädt herzlich ein zur „Waldweihnacht 2018“ mit dem besinnlichen, adventlichen Theaterstück: "Die erste Krippe des hl. Franziskus" von Maria Hauk-Rakos. Alle Interessierten, im besonderen Familien, sind herzlich eingeladen, sich mit der Kolpingfamilie und den „Sieben-Täler-Knirpsen“ in zwei Stationen „auf den Weg zu machen“ um in adventlicher Erwartung „der Geburt Jesu entgegenzugehen“.

Die erste Station beginnt dabei in der Klosterkirche Dietfurt. Gemeinsam machen sich Mitwirkende und Gäste danach von der Klosterkirche aus auf zur zweiten Station des Spiels beim „Franziskuspark“ (hinter der Klostermauer). Die Kolpingfamilie Dietfurt sorgt in bewährter Weise im Anschluss an das Stück auch wieder für das leibliche Wohl aller Teilnehmer mit Glühwein, Gebäck, Würstelsemmeln und Kinderpunsch, bei dem die besinnlichen Stunde in gemütlicher Atmosphäre am Lagerfeuer ausklingt.

Seit über **40 Jahren** die **DRUCKEREI FUCHS** in Ihrer Nähe. Testen Sie uns!

Gutenbergstraße 1 | 92334 Pollanten | Tel. 0 84 62 / 94 06-0 | [www.fuchsdruck.de](http://www.fuchsdruck.de)



**Beate Rackl**  
*Eva Rosenhammer*

**Praxis für Naturkosmetik, Fußpflege & Naturfriseur** Dr. Hauschka

Beratung - Behandlung - Verkauf

**ADVENTSKALENDER ab sofort erhältlich**

Bei einem Einkaufswert ab 30,- € erhalten Sie ein hochwertiges Geschenk von uns

**GESCHENKE & GUTSCHEINE**  
Perfekt für jeden Anlass.

Mallerstetter Str. 13 92345 Dietfurt  
Tel. 08464/6420315 | www.naturkosmetik-dietfurt.de

**REIFEN SCHEIBEN SCHORNBAUM**

- REIFENSERVICE
- AUTOGLASSERVICE
- INSPEKTION ALLER FABRIKATE

**TERMIN UNTER**  
**TEL.: 0151 654 623 88**

ESPANWEG 13 - 92345 DIETFURT A. D. ALTMÜHL

**Bierschneider**

Audi SEAT SKODA Service Nutzfahrzeuge JAGUAR LAND-ROVER

**REGIONAL VERWURZELT ...**  
Angebote rundum das Auto unter [www.bierschneider.de](http://www.bierschneider.de)

Sulzweg 2 92360 <b>Mühlhausen</b> Tel. (09185) 94 00-0	Dettenheimer Str. 23 91781 <b>Weißenburg</b> Tel. (09141) 99 55 9-0	Kelheimer Str. 35 92339 <b>Beilngries</b> Tel. (08461) 64 24-0	Industriestraße 1-2 91171 <b>Greding</b> Tel. (08463) 60 29 44-0	Schütterlettenweg 1 85053 <b>Ingolstadt</b> Tel. (0841) 9 66 88-0	<b>BYERN'S BEST 50</b> PROJEKTBÄUER 2016
--	---	--	--	---	---

**Wohncarré Parsberg**  
Naturnah und verkehrsgünstig wohnen

**M Immobilien Mitzam GbR**  
Seit 1988 Ihr kompetenter Partner wenn es um Immobilien geht

Wir bieten Ihnen 13 durchdachte und **perfekt geschnittene Wohneinheiten** von 51 m<sup>2</sup> bis 106 m<sup>2</sup> in sehr sonniger Lage. Das Mehrfamilienhaus mit attraktiver, zeitloser Architektur ermöglicht Ihnen die Freiräume, sich den Traum vom zentralen Wohnen in 1A-Lage einer pulsierenden Kleinstadt zu erfüllen.

**Investieren Sie in Lebensqualität!**

Einige Höhepunkte:

- Massivbauweise (Niedrigenergiekonzept)
- UNIPOR SILVACOR Ziegel für gesundes und ökonomisches Wohnen
- Sonnige und sehr zentrale Lage in Parsberg
- Aufzug vom Keller bis zum Dachgeschoss
- Barrierefreie Zugänge - ideal für alle Lebenslagen
- Alle Wohnungen südlich ausgerichtet und mit Terrasse oder Loggia (im EG zudem mit Gartenanteil)
- Kaufpreiszahlung nach Baufortschritt

Erwerben Sie gefragten Sachwert: **Ideal auch für Kapitalanleger!**

**Wohncarré Parsberg**

Ingolstädter Straße 18, 92339 Beilngries  
info@immobilien-mitzam.de  
**Tel. 08461 - 70 23 8**

[www.immobilien-mitzam.de](http://www.immobilien-mitzam.de)



## Neue Trikots für die C-Juniorinnen der JFG Region Dietfurt

Zum Start der Fußballsaison 2018/19 wurde die Mädchenmannschaft der JFG dank der großzügigen Spende der Dietfurter Firma Irrler Fliesen & Stein mit neuen Trikots ausgestattet. Bei der Trikotübergabe waren der Firmeninhaber Robert Irrler mit seiner Tochter Anna-Lena und die C-Juniorinnen mit ihren Trainern Sarah Buchholz, Michaela Hengl und Maxi Weigl dabei. Während der darauffolgenden Trainingseinheit war der Sponsor überrascht, dass so viele Mädchen aus der Großgemeinde so eifrig und erfolgreich (Meister 2017, Vizemeister 2018 und Herbstmeister 2018) Fußball spielen. Im Namen der Mannschaft, der Trainer und der Verantwortlichen der JFG nochmals vielen Dank an Robert Irrler!



Bildquelle: TSV Dietfurt

## "Neue Aufwärmshirts für die A-Junioren-Fussballer der JFG-Region Dietfurt

Stolz präsentiert die Jugendmannschaft U19 der JFG Region Dietfurt ihre neuen Aufwärmshirts. Gesponsert und übergeben wurde das Outfit von Konrad Zaigler. Die Verantwortlichen freuen sich über das Engagement und die damit verbundene Unterstützung für den Jugendsport.



Bildquelle: Wolfsteiner Herbert

Die Fußballer mit ihren Trainern bedanken sich ganz herzlich bei Konrad Zaigler für die großzügige Spende.

**EP: Mürbeth & Tischler**  
Bahnhofstraße 57 - Dietfurt - 08464325

**Grundig LED - TV**

40 Zoll	statt: <del>549,00</del>	<b>249,00</b>
32 Zoll	statt: <del>449,00</del>	<b>199,00</b>

neue SKY - Angebote nur im Laden

[www.ep-muerbeth-tischler.de](http://www.ep-muerbeth-tischler.de)

## TSV Dietfurt/Skiabteilung

### Skibasar mit Anmeldemöglichkeit für Skikurse



Bildquelle: TSV Dietfurt

Am 07. bzw. 08. Dezember veranstaltet die Skiabteilung des TSV-Dietfurt ihren traditionellen Skibasar in der Aula der Grund- und Mittelschule. Wintersportartikel können am Freitag, den 07.12. von 18.00 - 19.30 Uhr abgegeben werden. Der Verkauf findet am Samstag (08.12.) von 09.00 Uhr bis 10.45 Uhr statt. Der Verkaufserlös bzw. nicht verkaufte Artikel können bis spätestens 11.00 Uhr abgeholt werden.

An beiden Tagen besteht die Möglichkeit, sich für die im Januar (siehe unten) geplanten Skikurse anzumelden und entsprechende Informationen einzuholen. Des Weiteren besteht am Samstag die Möglichkeit, Skibindungen einstellen zu lassen bzw. Skier und Snowboards für einen Service abzugeben.

### **Snowboardkurse/Skikurse:**

Tagesskikurse in Lenggries voraussichtlich am 19., 20. und 26. Januar 2019. Die angemeldeten Personen werden über notwendige Terminänderungen von den Verantwortlichen der Skiabteilung rechtzeitig informiert, von diesbezüglichen Rückfragen ist bitte abzusehen. Eine begrenzte Anzahl von Snowboards können vom Verein gegen Gebühr ausgeliehen werden.

Anmelde-möglichkeit beim Skibasar am 07. und 08. Dezember (alternativ vom 08. Dez. bis 04. Jan. im Internet auf der Homepage des TSV-Dietfurt unter Abteilung SKI). Vorab sind Kurs-, Fahrtkosten u. Zuschlag zu begleichen, als Anmeldezeitpunkt gilt der Überweisungseingang!

Kurskosten: 80,- € (Blockunterricht 3 Tage), Fahrtkosten für die Fahrt nach Lenggries pro Tag 20,- €, Liftkosten Tageskarte: Erwachsene ca. 35,00 € (Kurs/Gruppenkarte), Jugendliche ca. 30,00 € (Kurs/Gruppenkarte), Kinder b. 15 J. ca. 18,00 € (Kurs/Gruppenkarte), Liftkosten Draxlhang (Übungshang): Erwachsene ca. 21,00 €, Jugendliche ca. 18,00 €, Kinder ca. 12,00 €

Bei den Liftkosten handelt es sich um Vorjahrespreise, aktuelle Preise sind noch nicht bekannt. Nichtmitgliedszuschlag für Zeitmitgliedschaft pro Tag 3,- €.

Abfahrtszeiten: 6.30 Uhr am Parkplatz 7-Täler Halle, Rückankunft: ca. 18.30 bis 19.00 Uhr (je nach Verkehrslage). Mitgebrachte Brotzeit kann in der Mittagspause im Bus verspeist werden.

Seit über **40 Jahren** die **DRUCKEREI FUCHS** in Ihrer Nähe. Testen Sie uns!

DRUCKEREI FUCHS  
OFSETZDRUCK | DIGITALDRUCK

Gutenbergstraße 1 | 92334 Pollanten | Tel. 0 84 62 / 94 06-0 | [www.fuchsdruck.de](http://www.fuchsdruck.de)

## Töginger Schlossweihnacht am Sonntag, den 9. Dezember 2018



Bereits zum 6. Mal findet die Töginger Schlossweihnacht mit Verlosung statt. An diesem Sonntag treten um 15 Uhr die Töginger Kindergartenkinder auf, dann kommt der Nikolaus zu Besuch ... In den Ständen werden selbstgebastelte Produkte und Dekogegenstände verkauft, es gibt Kinderpunsch, Glühwein, Lebkuchen, Bratwürstel, heiße Waffeln ... Zur Verlosung kommt eine handgefertigte Weihnachtskrippe von J. Ibel sen. Wie alle Jahre trägt der Erlös erheblich zur Spende, die jährlich an soziale und hilfsbedürftige Einrichtung geht, bei.

**Josef Ibel - ein leidenschaftliche Krippenbastler:** Josef Ibel sen. aus Tögging hat nach seiner Pensionierung ein wunderbares Hobby gefunden, er bastelt Krippen. Gerade in der jetzt stiller werdenden Vorweihnachtszeit packt ihn die Leidenschaft. So dürften es in den letzten 5 Jahren bereits mehr als 25 Behausungen für das Jesuskind, der Hl. Familie und Ochs und Esel geworden sein. Für die Zimmer der Enkelkinder baut der Opa besonders gerne und die Enkelkinder Hannes und Ronja schauen beim Basteln gerne über die Schulter und helfen mit. Auch die Töginger Schlossweihnacht bereichert Josef Ibel mit einem Exemplar aus seiner Hobbywerkstatt. Der Krippenbauer geht bei der Arbeit sehr ins Detail, so dürfen das Feuer für die Hirten oder ein Wasserbrunnen nicht fehlen. Bei der Ausstattung dürfen dann natürlich auch die Enkelkinder mitmachen.



Bildquelle: Franz Stephan

Lassen Sie sich in weihnachtlicher Atmosphäre ein wenig auf's Fest einstimmen und verbringen Sie gemütliche Stunden mit Familie und Freunden! Es laden ein die „Rocky Mountains Crew“ & der Stammtisch „de Kapitalen“

## Schützengesellschaft Dietfurt

Anlässlich seines 70. Geburtstages sponserte Manfred Borasch eine steinerne Geburtstagsscheibe. Der vorgegebene 166,0 Teiler war während des Jahres nur Manfred bekannt und wurde an dem Abend der Preisverleihung in einem versiegelten Kuvert an Schützenmeister Michael Müller übergeben. Zwei Schützinnen, Christina Oexl und Julia Kornprobst hatten exakt den gleichen Teiler (165,0), der dem vorgegebenen Teiler am nächsten kam. Deshalb musste

ein Stechschießen erfolgen, welches Julia Kornprobst für sich entscheiden konnte. Der 1. Schützenmeister dankte allen teilnehmenden Schützen und besonders Manfred Borasch für die Bereitstellung der besonderen Scheibe. Die Preisverleihung fand bei der Saisoneroöffnung statt, wo der amtierende Schützenkönig Franz Oexl zu einer Brotzeit mit Freibier geladen hatte. Der Anlass wurde auch gleich genutzt, um das langjährige Mitglied Stefan Glashauser für 50 Jahre Mitgliedschaft bei den Schützen zu ehren. Michael Müller überreichte Stefan Glashauser jeweils eine Urkunde und Ehrenzeichen vom Bayerischen und Deutschen Sportschützenbund.



Bildquelle: Schützen Dietfurt. v.l.n.r. Julia Kornprobst, Manfred Borasch, Stefan Glashauser und 1. Vorstand Michael Müller

## Kolping Dietfurt

Kolping Dietfurt bietet einen Nikolaus-Dienst für Familien an. Der Nikolaus kann für Mittwoch, 05.12.18 oder Donnerstag, 06.12.18 bestellt werden. Interessenten melden sich bitte bei Daniela Palm (Tel.Nr. 08464/6018740), damit die Termine koordiniert werden können. Hier erhalten Sie auch nähere Informationen. Die Spenden der Aktion werden für soziale Zwecke weitergegeben.



## Kolping Dietfurt holt im nächsten Jahr Spitzenband nach Dietfurt

Anlässlich der 150-Jahr-Feier der Kolpingfamilie ist im nächsten Jahr ein großes Festwochenende geplant.

Los geht es am Freitag, 19.07.2019 mit einer Summer Break Party. Dazu haben sich zwei große DJ's angesagt, die den Feiernden mächtig einheizen möchten. Vor dem Zelt werden ein Schaustellerpark und ein Pool aufgebaut. Im Zelt wird sich eine XXL-Bar befinden und auch für die Bewirtung wird bestens gesorgt sein.

Samstag, der 20.07.2019 steht im Zeichen einer bayerischen Kult Band. Kolping Dietfurt ist es gelungen LaBrassBanda in die 7-Täler Stadt zu holen. Die Chiemseer Brass Band (moderne Blasmusik Formation) ist weit über Bayern hinaus bekannt und spielt zum Jubiläum auf. Die Band wird im Festzelt nicht zu stoppen sein und bildet ein Highlight im Festprogramm. Es verspricht ein fetziger Abend zu werden mit partytauglicher, tanzbarer, vogelwilder und schmissiger Musik für Jung und Alt.



### Infos zum LaBrassBanda Konzert:

- Einlass ab 6 Jahren (ab 13 Jahren gelten reguläre Ticketpreise)
- Vorverkaufs Preis 33 € zzgl. VVG.
- Einlass 18 Uhr / Beginn 20 Uhr
- Veranstaltungsende um 1.30 Uhr
- im Zelt Bewirtung und Barbetrieb

Für alle, die schon an Weihnachten denken: Diese Karten sind für Musikliebhaber das optimale Weihnachtsgeschenk! Vorverkauf ab sofort über Eventim und dem LaBrassBanda Onlineshop oder den örtlichen Vorverkaufsstellen: Dietfurt: Wittl, Stadt (Rathaus), Landgasthof zum Wolfsberg, Mühlbach, Riedenburg: Gustl's Friseursalon, Hemau: Spielwaren Frankhauser, Parsberg: Buchfink, Berching Touristinfo, Beilngries Touristinfo, Neumarkt Raifeisenbank, Altmannstein Kaufhaus Hans Körndl, Deining Raiffeisenbank, Mühlhausen Sparkasse.

Den Abschluss des Festwochenendes bildet das Gründungsfest am Sonntag, den 21.07.2019 mit Festgottesdienst und buntem Programm für alle Generationen. Ab 12 Uhr bietet die Metzgerei Leidl ein Mittagessen im Festzelt an. Die Weißblauen Siebentäler werden den Tag musikalisch umrahmen und sorgen für einen zünftigen Ausklang des Festwochenendes.



Bildquelle: Kolping Dietfurt

Kolping Dietfurt bedankt sich bereits im Vorfeld bei allen Premium Partnern, die das Festwochenende unterstützen: Brauerei Riemhofer Riedenburg, Siebenwurst GmbH & Co. KG Dietfurt, Jura Guss, Beilngries, Ferstl Karl Pflasterbau Dietfurt, Landgasthof zum Wolfsberg Mühlbach, Gasthaus Zum Bräu Toni Dietfurt Kerstin Jakobs Fotografie Dietfurt, Sparkasse Dietfurt, Raiffeisenbank Dietfurt

### Familienwanderung der Kolpingfamilie Töging/Ottmaring

Bei schönsten Wanderwetter fand am Kirchweihsonntag die Familienwanderung statt. Der Weg führte über den Steinbruch am Arzberg nach Ottmaring. Die Gruppe mit den Kindern bzw. Kinderwagen, nahm den kürzeren Weg über die Schleuse nach Ottmaring. Hier traf man sich dann gemeinsam in der Kirche. Johann Grad erklärte der Gruppe die Geschichte des Gotteshauses in Ottmaring. Anschließend hielt Pfarrer Czeslaw Kubalski eine kurze Andacht in der Kirche ab, begleitet an der Orgel durch Johann Grad. Bevor sich die Wandergruppe wieder auf den Heimweg nach Töging machte, stärkten sie sich im neuen Dorfhaus in Ottmaring bei Kaffee und Kuchen.



Bildquelle: Leidl Konrad

### Familienwochenende der Kolpingfamilie Töging/Ottmaring

Ziel war heuer Lambach im Bayerischen Wald. Bei der Hinfahrt wurde ein Zwischenstopp in Furth in Wald abgehalten. Hier besichtigten die Kolpingschwestern und Kolpingbrüder den größten Schreitroboter der Welt, den Further Drachen.



Bildquelle: Leidl Konrad

Anschließend ging die Fahrt weiter nach Lambach. Hauptthema dieses Wochenende war diesmal die Handynutzung. In verschiedenen Workshops und Arbeitskreisen wurde über den Umgang mit dem Handy sowie die Nutzung der sozialen Medien diskutiert. Für dieses Thema war der Standort Lambach bestens dafür geeignet, da es dort keinen Handyempfang gibt. Zusammen mit den Kindern wurden aber auch Alternativen, wie z.B. Gesellschaftsspiele/Denksporaufgaben und Bewegungsspiele aufgezeigt und umgesetzt. Aber auch der Dialog in und mit den Familien kam nicht zu kurz. Der Diözesanpräses der Kolpingfamilien im Bistum Regensburg, Karl-Dieter Schmidt, kam am Sonntag nach Lambach, um mit den Familien einen Gottesdienst zu feiern. Pfarrer Schmidt zeigte den Gläubigen auf, die Welt durch drei verschiedene Brillen zu sehen. Die Organisation

www.Schwedengarten.de

Seit 12 Jahren !

#### Angebot

Badetonne Luxus aus nordischer Fichte mit Fiberglaseinsatz und integrierter Wandofen komplett mit Whirlanlage, LED-Unterwasserbeleuchtung, Filteranlage, Treppe, Deckel, Kamin mit Hitzeschutz und Haube, fertig montiert

statt 5.488,- € **3.990,- €**

Wahlweise auch in Eiche, sibirischer Lärche oder kanadischer Zeder gegen Aufpreis erhältlich



Badetonnen auch zu Mieten  
Wochenendpreis 120,- € zzgl.  
Lieferung

Schwedengarten Kostka, Föhrenweg 22, 92360 Mühlhausen, Tel. 0171/74321832

und die Leitung lagen in den Händen von Michaela und Reinhard Fritz.



Bildquelle: Leidl Konrad

## Gartenabschlussfeier des OGV Töging-Ottmaring-Grögling



Bildquelle: Leidl Konrad

Sehr gut besucht war die Gartenabschlussfeier im Arzbergstüberl Töging. Vorsitzende Rosina Grad konnte auf ein umfangreiches Vereinsjahr zurückblicken. Sie begrüßte die Vorstandschaft, 2. Bürgermeister Oliver Kuhn, Stadtrat Karl Böhm, den ehemaligen Bürgermeister Franz Stephan, den Referenten Richard Weidinger und alle anwesenden „Gartler“ und bedankte sich bei allen, die ihre Gärten pflegen, damit die Ortschaften ein schönes Bild machen. Dank galt auch an die Gerätewarte zur Pflege der Geräte. 2. Bürgermeister Oliver Kuhn bedankte sich bei der Vorstandschaft, der Kindergruppe des OGV und auch für die Pflege der öffentlichen Flächen. Fünf Gärten wurden heuer durch den Kreisverband besichtigt und bekamen vom Ortsverband noch einen Strauch überreicht. Besichtigt wurden die Gärten von Heike und Jörg Barthold, Doris und Oliver Kuhn, Petra und Gerhard Kastner, Birgit und Sigfried Meier und Ulrike und Konrad Leidl. Zur Stärkung bekamen die Mitglieder des OGV einen Gemüseintopf, angerichtet durch Andy Höll. Rosina Grad ging auf das abgelaufene Gartenjahr ein, dass heuer geprägt war, dass es zu wenig Niederschläge gab, dafür waren die Obstbäume reichlich mit Früchten beladen. Als Referent konnte zusammen mit der Pfarrei und den Kreisbildungswerk Richard Weidinger zum Thema „Gesund durch die kalte Jahreszeit mit der Kraft der Kräuter“ gewonnen werden. Zusammen mit seiner Frau Gerlinde betreibt Richard Weidinger die Grünkraft Kräuterschule im Altmühltal. Weidinger zeigte, welche Heilpflanzen bei Atemwegserkrankungen anzuwenden sind. So gibt es fiebersenkende Pflanzen wie Mädesüß und Sonnenhut und Vitamin C – reiche Pflanzen mit Hagebutte/Sanddorn oder die schwarze Johannisbeere. Zu den virenhemmenden

Pflanzen gehört die Zistrose und beim trockenen Husten hilft Eibisch und der Spitzwegerich sowie der Huflattich. Engelwurz, Lavendel, Thymian, Eukalyptus sind die Mittel gegen produktiven Husten. Aber auch beim Spaziergang im Nadelwald kann man die ätherischen Düfte riechen. Richard Weidinger gab den Anwesenden eine Kostprobe, wie z.B. Meerrettich mit Honig, den sogenannten „Rachenputzer“. Dass auch der Weihrauch eine reinigende Wirkung hat, konnten die Mitglieder des OGV, neben vielen anderen Gerüchen selbst erfahren.

## Veranstaltungen des Seniorenkreises Töging-Ottmaring-Grögling

Sonntag, 2.12.2018 Adventfeier im Schloss

---

## Veranstaltungskalender Dezember 2018

---

### Samstag, 1. Dezember

**Kolping- Gedenktag** Töging im Schloss

11:30 Uhr 18:00 Uhr, **Ripperl- und Surfleischbuffet** im Gasthaus Zucker, Oberbürg

14:00 Uhr **Nikolausrudern mit anschl. Nikolausfeier** (18 Uhr) an der Schleuse Dietfurt - Ottmaring

16:00 - 18:00 Uhr **Waldweihnacht** im Franziskuspark Dietfurt

19:00 Uhr **Adventfeier KAB** im Karl-Strehle-Pfarrheim Dietfurt

19:30 Uhr **Nikolausfeier SV Töging** im Gasthaus Zu den 3 Heiligen, Griesstetten

### Samstag 1./Sonntag 2. Dezember

9.00 - 18.00 Uhr **Vorrundenspiele** der Hallenkreismeisterschaft der Fussballjugend des Kreises Regensburg in allen Altersklassen in der Siebentälerrhalle

### Sonntag, 2. Dezember

11:00 Uhr **Kolping-Gedenktag** Dietfurt im Karl-Strehle-Pfarrheim Dietfurt

14:00 Uhr **Senioren Adventfeier** Töging im Schloss Töging

16:00 Uhr **Weihnachtsfeier** der Reservistenkameradschaft im Gasthof Zum Bräutoni, Dietfurt

15:00 Uhr **Weihnachtsfeier** Sozialverband/Reichsbund im Gasthof „Zum Bräu-Toni“, Dietfurt

19:00 Uhr **Adventfeier OGV** im Gasthof Zur Post, Dietfurt

### Montag, 3. Dezember

14:00 Uhr **Rentner/Rentnerinnen-Wanderung**, Treffpunkt: Karl-Strehle-Pfarrheim, Dietfurt

### Mittwoch, 5. Dezember

11:30 Uhr, 17:00 Uhr **Schlachtschüsseessen** im Gasthaus Zucker, Oberbürg

### Donnerstag, 6. Dezember

10:00 Uhr jeden 1. Donnerstag im Monat; bei einem Feiertag bitte Tagespresse beachten, **Seniorentag** in Dietfurt im BAY. CHI – Café & mehr, Dietfurt



14:00 - 17:00 Uhr **Bauernmarkt Dietfurt** - mit regionalen Produkten

18:00 Uhr **Nikolausparty** im BAY.CHI – Café & mehr, Dietfurt

20:00 - 21:00 Uhr **QiGong** mit den chinesischen Meistern im alten Kindergarten Dietfurt

#### **Freitag, 7. Dezember**

19:30 Uhr **Weihnachtsfeier** des Wandervereins mit Christbaumversteigerung im Gasthof-Cafe Arzberg-Stüberl, Töging

#### **Samstag, 8. Dezember**

15:00 - 18:00 Uhr **"Auszeit im Advent"** für Familien in der Stadtbücherei Dietfurt

19:00 Uhr **Weihnachtsfeier** Schützen St. Sebastian im Schützenheim Dietfurt

19:30 Uhr **Weihnachtsfeier** Sportangler im Gasthof Zur Post, Dietfurt

#### **Sonntag, 9. Dezember**

10:00 - 14:00 Uhr **Frühstücksbrunch** im BAY.CHI – Café & mehr, Dietfurt

14:00 Uhr **Senioren Adventfeier** im Karl-Strehle-Pfarrheim, Dietfurt

14:30 Uhr **Weihnachtsfeier und Jahreshauptversammlung** des VDK Dietfurt im Gasthof Zur Post, Dietfurt

15:00 Uhr **Adventfeier** Wasserwacht im Gasthof Zur Post, Dietfurt

15:00 - 21:00 Uhr **6. Töginger Schlossweihnacht**

#### **Dienstag, 11. Dezember**

19:30 Uhr **Musikantentreffen** Mallerstetten im Gasthaus Freihart, Mallerstetten

#### **Mittwoch, 12. Dezember**

17:00 Uhr **Luzienhäuslschwimmen** auf der Stadtlaber

19:30 Uhr **Adventfeier** der Frauen Töging im Gasthof-Cafe Arzberg-Stüberl

#### **Donnerstag, 13. Dezember**

14:00 - 17:00 Uhr **Bauernmarkt Dietfurt** - mit regionalen Produkten

#### **13. - 16. Dezember**

16:00-20:00 Uhr, Sonntag: 14:00-20:00 Uhr **22. Christkindlmarkt** am Rathausplatz

#### **Mittwoch, 19. Dezember**

11:30 Uhr, 17:00 Uhr **Schlachtschüsseessen** im Gasthaus Zucker, Oberbürg

20:00 Uhr **Dietfurter Musikantenstammtisch** im Gasthof Zur Post, Dietfurt

#### **Donnerstag, 20. Dezember**

14:00 - 17:00 Uhr **Bauernmarkt Dietfurt** - mit regionalen Produkten

#### **Samstag, 22. Dezember**

18:00 Uhr **Vorweihnachtliches Konzert** in der Stadtpfarrkirche Dietfurt

#### **Mittwoch, 26. Dezember**

19:00 Uhr **Christbaumversteigerung** des Sportverein Töging im Sportplatz/heim

19:30 Uhr **Christbaumversteigerung** FF Mühlbach im Landgasthof "Zum Wolfsberg"

19:30 Uhr **Christbaumversteigerung** TSV Dietfurt im China-Restaurant Dietfurt

#### **Sonntag, 30. Dezember**

16:00 Uhr **Schafkopfturnier** der Kolpingfamilie Töging im Schloss

#### **Montag, 31. Dezember**

13:30 Uhr **Stadtführung** an Silvester mit Glühweinpfang

19:30 Uhr **Silvesterparty** mit Tanz und Musik im Gasthof „Zum Bräu-Toni“, Dietfurt

---

## **Kath. Kirchennachrichten**

---

### **Pfarreien wählen**

Zur Wahl der Kirchenverwaltung sind die Wahllokale am Samstag und Sonntag, 17./18. November wie folgt geöffnet:

#### **Folgende Wahllokale sind eingerichtet:**

Dietfurt Pfarrheim Samstag, von 18.30 bis 19.30 Uhr und am Sonntag von 9.00 bis 12.00 Uhr

Eutenhofen Pfarrheim Samstag 18.30 bis 19.30 Uhr, Sonntag 9.00 bis 12.00 Uhr

Hainsberg: Gasthaus Obermeier, Samstag 18.30 bis 19.30 Uhr, Sonntag, 9.00 bis 12.00 Uhr

Staadorf: Pfarrheim, Samstag 18.30 bis 19.30, Sonntag, 9.00 bis 12.00 Uhr

#### **Folgende Kandidaten stehen zur Wahl:**

Dietfurt: Gabriele Graf, Josef Grünbeck, Martin Hengl, Andreas Schmid, Christine Schneider, Lukas Schöls

Hainsberg: Reinhard Igl, Franz Obermeier, Matthias Kastner, Josef Lindner

Mallerstetten: Josef Baier, Johann Forster, Andreas Keckl, Martin Ochsenkühn, Konrad Leopold

Staadorf: Martin Braun, Andreas Deß, Michael Heimisch, Georg Plank, Martin Weidinger

Muttenhofen: Roswitha Hammerl, Michael Hiemer, Elfriede Mederer, Georg Zach

Oberbürg: Johannes Biersack, Florian Dillinger, Michael Kniffka, Martin Leopold, Ferdinand Neumeier

Briefwahlunterlagen können bis 16. November im Pfarramt beantragt werden.

### **Taizé-Gebet in der Dietfurter Klosterkirche**

Am Christkönigssonntag, den 25. November 2018, findet in der Franziskanerklosterkirche von Dietfurt wieder ein Taizé-Gebet mit meditativen Gesängen und Texten zum Ende des Kirchenjahres und zur Einstimmung in die Adventszeit statt. Beginn ist um 19:00 Uhr. Bitte denken Sie daran, Kerzen mit einem guten Tropfschutz mitzubringen.



# Domus

Bauen ist unsere Stärke

Die Domus Hochbau GmbH & Co. KG ist ein führendes Bauunternehmen und Teil der Firmengruppe Freitag. Wir decken mit rund 25 Mitarbeitern im Hoch-, Industrie-, Gewerbe- und Wohnungsbau sämtliche Tätigkeitsfelder wie Rohbau, Schlüsselfertigbau, Sanierung und Renovierung sowie Projektentwicklung erfolgreich ab.

Ab März 2019 suchen wir:

- MALER (M/W)**
- MAURER (M/W)**
- POLIERE (M/W)**
- VORARBEITER (M/W)**

**Ihr Profil:**

- Abgeschlossene, baubezogene Ausbildung z. B. als Maurer
- Mehrjährige Berufserfahrung von Vorteil
- Erfahrung im Umgang mit Baustoffen
- Freundliches Auftreten und eine sorgfältige Arbeitsweise
- Gültige Fahrerlaubnis Klasse B

**Ihre Vorteile:**

- 30 Tage Urlaub
- Festanstellung und übertarifliche Vergütung
- Interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit
- Top Ausstattung und ein super Betriebsklima
- Zuschuss zur Altersvorsorge und Fitnessstudio

Ist das Ihre Position? Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Onlinebewerbung unter: [www.be-the.energy](http://www.be-the.energy)

Domus Hochbau GmbH & Co. KG  
Industriestr. 3, D – 92331 Parsberg  
E-Mail: [georg.leikam@domus-hochbau.de](mailto:georg.leikam@domus-hochbau.de)

Für Rückfragen wenden Sie sich bitte an  
Herrn Georg Leikam: Tel. +49 9492 604-0



**REIFEN UNTERBURGER**

Öffnungszeiten:  
Mo. - Sa. 6-22 Uhr

**CAR WASH**

powered by **KIRCHER**

**REIFEN UNTERBURGER**  
Grampersdorf/Beilngries  
08466 - 904479

- Inspektion
- Ölwechsel
- Arbeitsvermessung
- Bremsenservice
- Auspuffs-service
- Klimaservice
- Scheiben-reparatur
- Saison-Check
- Rollen- und Radwechsel
- Entlüftung
- Stoßdämpfer
- Reparaturen

Im Schlott 2 · 92339 Beilngries / Grampersdorf  
Telefon 08466 / 90 44 79 · Telefax 90 45 37 · [kontakt@reifen-unterburger.de](mailto:kontakt@reifen-unterburger.de)

**Wittl**  
einfach gut einkaufen

**GUT GERÜSTET IN DIE KALTE JAHRESZEIT**

**ALLES FÜR'S AUTO – UND MEHR**

- ❄️ Kühlerfrostschutz und Prüfer
- ❄️ Eiskratzer-Enteiserspray
- ❄️ Auto Entfeuchter
- ❄️ Scheibenabdeckung, Heizlüfter und Radiatoren
- ❄️ Pflanzenvlies
- ❄️ Vogelhäuser und Winterfutter
- ❄️ Schneeschieber
- ❄️ Schlitten
- ❄️ Streusalz

**AKTIONSPREIS**  
Scheibenfrostschutz -30°  
nur **3,99€**  
gültig bis 24. Nov.

**AKTIONSPREIS**  
Streusalz 50 kg  
nur **7,99 €**  
-solange Vorrat-

Bahnhofstr. 51 · 92345 Dietfurt  
[www.wittl.de](http://www.wittl.de) · [info@wittl-dietfurt.de](mailto:info@wittl-dietfurt.de) · 0 8464 / 60 101 - 19

**Rauschmayer**  
TRAURINGE – SEIT 1969

100% made in GERMANY

**ROEHLICH**  
JUWELIER & UHRMACHER

92345 Dietfurt · Hauptstraße 22 · Tel. 08464 / 252 · [www.juwelier-roehlich.de](http://www.juwelier-roehlich.de)

An den Samstagen im Dezember haben wir für Sie geöffnet.



## Vorweihnachtliches Konzert in der Dietfurter Stadtpfarrkirche

Am Samstag vor dem 4. Advent, den 22. Dezember 2018, findet um 18:00 Uhr in der Dietfurter Stadtpfarrkirche wieder ein vorweihnachtliches Konzert statt, das auf die Weihnachtstage einstimmen möchte.

Die Ausführenden sind der Chor der Stadtpfarrkirche Dietfurt, sowie Gesangs- und Instrumentalsolisten. Zur Aufführung kommt eine bunte Mischung klassischer, traditioneller und neuerer Advents- und Weihnachtsmusik. Nähere Informationen erfolgen noch in der Lokalpresse und im nächsten Bürgermagazin.

## 1. Kinderkirche in Töging

Im Schloss Töging fand die erste Kinderkirche (in den Räumen der ehemaligen Werbeagentur) statt, die sehr gut besucht war. Gemeindefreferentin Jutta Kreipp gestaltete die Kinderkirche zum Thema "Eine Handvoll Reis". Die Kinder und auch die Erwachsenen wurden angeleitet mit allen Sinnen in der Gemeinschaft, Gott für seine Gaben zu danken, sich darüber zu freuen und achtsam damit umzugehen. Im Anschluss zogen die Kinder und Erwachsenen in die Kirche ein und feierten den Gottesdienst mit.



Bildquelle: Leidl Konrad

## Veröffentlichung von Jubiläen und Geburtstagen in der Kirchenzeitung Eichstätt

An die Kirchenzeitung Eichstätt werden Geburtstage (70, 75, 80, 85, 90, 95, 96, 97...) und Ehejubiläen (50, 60, 65, 70) zum Veröffentlichen gemeldet.

Sollten Sie damit nicht einverstanden sein, müssen Sie dies bitte 2 Monate vorher im Pfarrbüro (Tel. 08464-226) melden.

**HAUSMEISTERSERVICE**

Seit 2003  
**FRITSCH**

**AUCH IN IHRER NÄHE**

Zur Verstärkung unseres Teams, Suchen wir ab sofort Deutschsprachige und Zuverlässige

**Reinigungskräfte** m/w

**in Beilngries**

In Vollzeit oder Mini Job-Basis  
bei freier Zeiteinteilung  
**ZU BESTEN BEDINGUNGEN**  
Mobil: 0176/98321390

B  
E  
I  
B  
E  
S  
T  
E  
R  
B  
E  
Z  
A  
H  
L  
U  
N  
G

## Die Christliche-Arbeiter-Hilfe e.V. (CAH) und Ihr Gebrauchtwarenmarkt

**CHRISTLICHE  
ARBEITER-  
HILFE e.V.**

Diözesanverband Eichstätt  
Sozialwerk der Katholischen  
Arbeitnehmer-Bewegung

**CAH - Dietfurt**

"Der etwas andere  
Schnäppchenmarkt  
für Jedermann"

<b>Öffnungszeiten:</b>	Mo. - Do 08:00 - 17:00	<b>Adresse:</b>	Industriestraße 51
	Fr 08:00 - 14:00		92345 Dietfurt
	Sa. 09:00 - 13:00		Tel.: 08464 / 602412
	<a href="mailto:cah.dietfurt@kirche-bayern.de">cah.dietfurt@kirche-bayern.de</a>		<a href="http://www.cah-neumarkt.de">www.cah-neumarkt.de</a>

**Tätigkeitsbereich:**  
E-Schrott Recycling  
Wohnungsaufösungen, Abholungen  
Kleider-, Bettfedern-, Geschirr- und Gläserannahme

## Versorgungsamt Regensburg

Die Sprechtag finden jeweils in der Zeit von 13.00 Uhr bis 15.30 Uhr an jedem 3. Dienstag im Monat im Gesundheitsamt Neumarkt i.d.OPf., Dr.-Grundler-Straße 1, statt.

**Nächster Sprechtag: 20.11.2018.**

Für Opfer von Gewalttaten sowie für Kriegsoffer, Wehrdienststopfer, Zivildienstgeschädigte, Impfgeschädigte und Blinde stehen darüber hinaus beim Zentrum Bayern Familie und Soziales in Regensburg Sonderbetreuer zur Verfügung.

Frau Buchholz, Tel.: 0941 / 7809-3106,

Frau Ferstl, Tel.: 0941 / 7809-3107

**IT-Dienstleistungen**

**DOMINIK ZIRZLMEIER**  
IT-DIENSTLEISTUNGEN  
Georg-Heller-Straße 26  
92360 Mühlhausen  
01516 4307735  
[zirzmeier.it@t-online.de](mailto:zirzmeier.it@t-online.de)

**WIR BIETEN IT-DIENSTLEISTUNGEN  
ZU FOLGENDEN THEMEN AN:**

<b>Hardware</b>	Programmierungen
<b>Software</b>	Drucker/Kopierer/Scanner
<b>Telefonie (Festnetz/Handy)</b>	Backup-Lösungen
<b>Internet</b>	Umstellungen (ISDN/DSL)
<b>IT-Service</b>	sonstige Installationen
<b>IT-Beratung</b>	Wartungen
<b>Firewall</b>	Fehlerbehebungen usw.

## Sonstiges

### Zweckverband zur Wasserversorgung der Wolfsbuch-Paulushofener Gruppe

#### Wasserzählerstand online oder über Smartphone abgeben!

Der Zweckverband zur Wasserversorgung der Wolfsbuch-Paulushofener Gruppe bietet den Wasserkunden der Ortsteile Amtmannsdorf, Arnbuch, Aschbuch, Eglöfsdorf, Grampersdorf, Kirchbuch, Kottlingwörth, Kottlingwörther Mühle, Leising, Neuzell, Paulushofen, Viehstall und Wolfsbuch der Stadt Beilngries sowie der Ortsteile Arnsdorf, Grögling, Hallenhausen, Vogelthal, Zell mit Blauhof, Ambergerhof, Martlhof und Mühlthal der Stadt Dietfurt ab sofort einen besonderen Service an. Die Zählerstände für den Wasserverbrauch müssen nicht mehr in die Wasserzählerkarten eingetragen und an den Zweckverband weitergeleitet werden. Sie haben nun die Möglichkeit, entweder online über das Internet unter [www.beilngries.de/wzv/](http://www.beilngries.de/wzv/) oder mittels eines QR-Codes (über das Smartphone) Ihren Wasserzählerstand bequem und praktisch online an den Zweckverband zu übermitteln. Die Wasserzählerkarten werden Ende November per Post verschickt. Der Zweckverband bittet um Übermittlung der Zählerstände bis 28. Dezember 2018. Bei Rückfragen können Sie sich jederzeit an Frau Lenz, Tel. 08461/316436 wenden.



Sie können die ausgefüllte Karte auch im Bürgerbüro der Stadt Beilngries oder der Stadt Dietfurt abgeben.

### Danke, Bayern! Blutspende wieder im Aufwind – Blutspendetermin Dietfurt

Nach einem aus Sicht des Blutspendedienstes des BRK (BSD) problematischen Sommer, der die wertvollen Blutreserven stark beanspruchte, hat sich die Lage wieder etwas entspannt. Georg Götz, Geschäftsführer des BSD betont: „Dies ist in erster Linie der Spendenbereitschaft vieler Bürgerinnen und Bürger in Bayern zu verdanken, die unseren Aufrufen gefolgt sind. Aufgrund der geringen Haltbarkeit der Blutpräparate von lediglich 42 Tagen ist das Thema Blutspende jedoch immer akut. „Es wäre ein verheerender Fehler, sich auf der aktuellen Situation auszuruhen. Wir sind wohlgerne auf dem Weg zur Normalität, ein Überschuss besteht keinesfalls. Gerade jetzt sind wir auf das kontinuierliche Engagement der Blutspende in Bayern angewiesen“, bekräftigt Georg Götz.

Der November bietet allen Lebensrettern im Landkreis Neumarkt erneut zahlreiche Möglichkeiten, Großartiges zu

leisten und die Versorgung von schwer kranken sowie verletzten Mitmenschen mit einer guten Tat zu sichern, appelliert auch BRK-Kreisgeschäftsführer Klaus Zimmermann. Der nächste Blutspendetermin in Dietfurt findet am Mittwoch, den 28.11.2018 von 16.30 – 20.30 Uhr in der Grund- und Mittelschule statt.

### Jubiläums-Entenrennen bei Kaiserwetter wieder toller Erfolg

Der Beilngrieser Lions Club veranstaltete im Rahmen des Familiensonntags sein 10. Entenrennen. An den Start gingen 2.500 kleine gelbe Rententen sowie die 100 Sponsorententen. Mit dem Erlös werden die Jugend-Präventions-Programme „Kindergarten Plus“, „Klasse 2000“, „Lions-Quest“ sowie die Neuburger Organisation „Elisa – Familiennachsorge“ unterstützt



Bildquelle: Lions Club

### Einrichtung des Wahlfaches Golf am Gymnasium Beilngries

Das Gymnasium Beilngries ist - auf Initiative von Schulleiterin Frau OstDin Sabine Nolte-Hartmann - in das Programm „Abschlag Schule“ des Deutschen Golfverbandes aufgenommen worden. Dieses sehr attraktive Angebot beinhaltet eine überaus großzügige Förderung: Die Ausrüstung wird gestellt, die Busfahrt zum Golfplatz ist kostenlos und insbesondere erhalten die Teilnehmer – unentgeltlich - Unterricht bei einem Golf-Head-Professional-Trainer: Herr Bernhard Wargel erweist sich als echter Glücksgriff: Mit seinem pädagogischen Geschick und seinem exzellenten fachlichen und didaktischen Können bringt er unseren teilnehmenden Schülerinnen und Schülern das Golfen auf ausgesprochen professionelle Art und Weise bei. Mit Hilfe von „Eisen“ und „Holz“ versuchen sich jeden zweiten Dienstag 15 Schülerinnen und Schüler der 7. bis einschließlich 10. Jahrgangsstufe am Golfplatz „Altmühlgolf Beilngries“ in den grundlegenden Techniken: Abschlagen bzw. Driven, Chippen, Pitchen, und Putten.



Bildquelle: Gymnasium Beilngries



## Jehovas Zeugen laden zu folgenden öffentlichen Vorträgen ein:

### Sonntag 18. November 2018

Thema: Was die nahe Zukunft bringt

### Sonntag, 25. November 2018

Thema: Inmitten einer verkehrten Generation untadelig bleiben

### Sonntag 2. Dezember 2018

Thema: Die Wunder der Schöpfung Gottes würdigen

### Sonntag, 9. Dezember 2018

Thema: Gibt es vom Standpunkt Gottes aus eine wahre Religion?

### Sonntag, 16. Dezember 2018

Thema: Was macht Christen zu wahren Christen?

Die Vorträge finden jeweils um 9.30 Uhr im Königreichssaal in Beilngries, Drosselstr. 8 statt.

## Veranstaltungskalender Altmühl-Jura

### Veranstaltungen von 01. - 30. Dezember 2018

#### Beilngries

Samstag, 1. Dezember Bauernmarkt

#### Greding

Samstag, 1. Dezember, 9. Stallweihnacht in Untermässing auf dem Haflingerhof Luber, 14 - 20 Uhr

#### Berching

Samstag, 1. Dezember, 18 – 20 Uhr, Hinter verzauberten Fenstereine geheimnisvolle Adventsgeschichte von Cornelia Funke, Kulturfabrik Berching

#### Kinding

Samstag, 1. Dezember, Schafkopfturnier Galgendengler Enkering

#### Beilngries

Sonntag, 2. Dezember, 15 – 19 Uhr, Advents- und Weihnachtskonzert mit dem Ventus Quintett, Schloss Hirschberg

#### Beilngries

Mittwoch, 5. Dezember, Beilngrieser Musikantenstamm-tisch im Braugasthof-Hotel Schattenhofer

#### Beilngries

Samstag, 8. Dezember, 4. Nikolauslauf Beilngries

#### Beilngries

Samstag, 8. Dezember, 19.30 Uhr, D'Raith-Schwestern & da Blaimer: „Altbayerischer Advent“ im Haus des Gastes

#### Breitenbrunn

8.12. - 9.12. Weihnachtsmarkt

#### Greding

8.12. – 9.12. Weihnachtsmarkt

#### Greding

Sonntag, 9. Dezember, Bergweihnacht mit Monika Baumgartner

#### Titting

Samstag, 15. Dezember, Schafkopfrennen in Morsbach

#### Berching

15.12. - 16.12., Romantischer Weihnachtsmarkt

#### Beilngries

Sonntag, 16. Dezember, Führung durch Schloss Hirschberg

#### Breitenbrunn

Sonntag, 16. Dezember, Schafkopfrennen Gasthof Lehnerwirt

#### Berching

Sonntag, 16. Dezember, 19.30 Uhr Klassik im Kloster Plankstetten

#### Berching

Donnerstag, 20. Dezember, Kochkurs Klosterküche Plankstetten

#### Breitenbrunn

26.12. - 27.12., Kirchweih in Langenthonhausen

#### Greding

Freitag, 28. Dezember, Bauernmarkt

#### Beilngries

Samstag, 29. Dezember, Romantische Fackelwanderung

#### Kipfenberg

Samstag, 29. Dezember, Weihnachtskonzert in der alten Pfarrkirche Schelldorf

#### Beilngries

Sonntag, 30. Dezember, Großer Heimatabend des Trachtenvereins im Haus des Gastes

*„Die Tiere empfinden wie der Mensch Freude und Schmerz, Glück und Unglück.“  
(Charles Darwin, 1809-1882)*

**Schutzengel für alle FELLE**  
Tierschutz Oberpfalz e.V.

*Das Schutzengel für alle Felle-Team wünscht eine schöne Zeit!*

Flurstraße 28 • 92360 Mühlhausen  
Tel.: 0152/07641999 • schutzengelfuerallefelle@aol.com

Projektpatenschaft  
Wasser und Gesundheit

**100 % nachhaltig.**  
Jetzt Pate werden und langfristig helfen.

Ihr Kontakt zu uns:  
www.DRK.de/Paten  
030 / 85 404 - 111  
Spenderservice@DRK.de

**Deutsches Rotes Kreuz**

## Unser Team sucht Verstärkung



DIDACTIC GMBH  
ELABO Training Systems

### Sachbearbeiter Export / Teamassistentz (m/w)

Kennziffer 06-18

Ihre Aufgaben:

- Abwicklung von internationalen Kundenbestellungen
- Erstellung und Bearbeitung notwendiger Zoll-, Fracht- und Versanddokumente (Ausfuhranmeldungen, EUR1, Ursprungszeugnis etc.)
- Vollständige und korrekte Auftragsabwicklung unter Berücksichtigung länderspezifischer Anforderungen
- Erstellung und Beschaffung von Zolldokumenten, akkreditivgerechten Dokumenten und Frachtpapieren
- Abwicklung von Exportfinanzierung (u.a. Akkreditive)
- Unterstützung des Vertriebs
- Professionelle Kommunikation mit Kunden
- Tarifierung von Waren
- Entwicklung und Pflege der Prozesse und Formalien zur Einhaltung der zoll- und außenhandelsrechtlichen Vorschriften und zu unserer Bewilligung gehören ebenso zu Ihrem Aufgabenbereich.

Ihr Profil:

- Abgeschlossene Berufsausbildung zum Groß- und Außenhandelskaufmann / Bürokaufmann (m/w) oder vergleichbare kaufmännische Ausbildung
- Weiterbildung/Zusatzqualifikation im Exportbereich
- eine mindestens zwei- bis dreijährige Berufserfahrung im Exportgeschäft
- Kenntnisse in der Zollabwicklung u.a. mit ATLAS
- Praxiserfahrung in der Importabwicklung
- Ausgeprägtes Verantwortungsbewusstsein, Flexibilität, hohes Maß an Organisationstalent, Eigeninitiative, Teamfähigkeit sowie eine sehr gute Kommunikationsfähigkeit
- Berufserfahrung in der Auftragsabwicklung oder in der Exportsachbearbeitung mit Erfahrung im Zoll in einem international ausgerichteten Industrieunternehmen sind wünschenswert
- Sicherer Umgang mit MS-Office Anwendungen sowie Erfahrung mit Warenwirtschaftssystemen
- Gute Deutsch- und Englischkenntnisse in Wort und Schrift (Verhandlungssicher)



Wir sind Vorreiter in der Entwicklung und Herstellung von Trainingssystemen für die gewerblich technische Qualifizierung.

Für unsere Kunden bieten wir interessante Lösungen und Konzepte für die Themengebiete Automatisierungstechnik, Antriebstechnik, Sensorik, sowie die Gebäudekommunikation.

Das Produktspektrum reicht von Arbeitsplatz-Systemen bis zu elektrischen und elektrotechnischen Trainingssystemen.

Wir zählen zu den Spitzenunternehmen am Markt.

Hervorragender Kundenservice hat bei uns einen hohen Stellenwert. Zu unseren Kunden gehören u.a. Fachhochschulen, Berufsschulen, aber auch die Automobilindustrie und Energieversorger.

**Unser Versprechen:**

Unsere innovative und zukunftsorientierte Produktpalette eröffnet Ihnen vielfältige Entwicklungsperspektiven und Chancen, Verantwortung zu übernehmen. Wir stehen für Verlässlichkeit, Fairness und Wertschätzung. Für Sie bedeutet dies unter anderem eine leistungsgerechte Vergütung und ein attraktives Arbeitsumfeld.

ETS fördert fachliche wie auch persönliche Weiterentwicklung durch interne und externe Schulungen.

Senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung unter Angabe der Kennziffer an:

ETS DIDACTIC GMBH

Frau Heike Nuber  
Im Hüttental 11 | 85125 Kinding  
Tel.: 08467 / 84 04 37  
E-Mail: personal@ets-didactic.de

### Sachbearbeiter Auftragsabwicklung (m/w)

Kennziffer 05-18

Ihre Aufgaben:

- Eigenverantwortliche Auftragserschaffung- und abwicklung
- Erstellung, Erfassung, Kontrolle und Abwicklung von Rechnungen
- Erstellung der notwendigen Dokumente
- Auftragsbezogene Lieferorganisation und Abwicklung
- Pflege von Kunden-/Lieferantendaten, Artikelpflege etc. im ERP-System

Ihr Profil:

- Abgeschlossene Berufsausbildung zum Industriekaufmann (m/w) oder vergleichbare kaufmännische Ausbildung
- gerne auch abgeschlossene Berufsausbildung zum Groß- und Außenhandelskaufmann / Bürokaufmann (m/w)
- Sehr gute EDV Kenntnisse (MS Office)
- Kenntnisse mit Warenwirtschaftssystemen
- Aufgeschlossene, motivierte Persönlichkeit und freundlicher Umgang mit Kunden und Kollegen
- Einsatzbereitschaft, Eigeninitiative und Teamgeist
- Selbstständige Arbeitsweise
- Organisationstalent und Kommunikationsfähigkeit

### Technische Mitarbeiter (m/w) Elektrotechnik/Mechatronik

Kennziffer 08-18

Ihre Aufgaben:

- Aufbau, Inbetriebnahme und Serienproduktion von Prototypen im Innovationsfeld Industrie 4.0/IoT
- Montage von elektrischen, elektronischen, pneumatischen und mechanischen Baugruppen und Komponenten
- Unterstützung bei Funktions- und Fertigungsoptimierungen
- Überprüfung von Prozessen in der Serienfertigung
- Sicherstellen von Qualitätsstandards

Ihr Profil:

- Abgeschlossene Ausbildung zum Facharbeiter (w/m) oder staatlich geprüften Techniker (w/m) im Bereich Elektrotechnik oder Mechatronik
- Berufliche Erfahrung in der Produktion von Kleinserien
- Kenntnisse in Automatisierungstechnik (SPS S7), Robotik, Antriebstechnik, Pneumatik, Gebäudetechnik (KNX, DALI, Photovoltaik) und/oder VDE sind wünschenswert

### Praktikant / Studentische Hilfskraft / WiMa (m/w)

Kennziffer 10-18

Ihre Aufgaben:

- Unterstützung bei der Entwicklung von didaktischen Trainingskonzepten und Erstellung von Ausbildungsmodulen (Software, Hardware und Teachware)
- Mitarbeit in der Prototypenfertigung
- Erstellung von Dokumentation

Ihr Profil:

- Ingenieurinformatik, Software Engineering, Elektrotechnik, Maschinenbau, Wirtschaftsingenieurwesen, o. ä.
- Interesse an produktionsorganisatorischen und produktionstechnischen Fragestellungen
- Selbstständige und methodische Arbeitsweise
- Kenntnisse in der Automatisierungstechnik und Antriebstechnik
- Gute Englischkenntnisse erwünscht



## Informationen und Neuigkeiten aus der Altmühl-Jura Region



### JURA2000 Landkultur e.V. pflegt Dorf- und Wirtshauskultur

#### Kathreintanz am 24. November in Paulushofen

Der Verein JURA2000 e. V. hat sich im Gebiet der fünf Gemeinden Berching, Beilngries, Breitenbrunn Dietfurt und Greding der Information über Kunst und Kultur, der Begegnung und auch dem geselligen Miteinander verschrieben. Zu diesem Themenfeld zählt auch der alljährliche Kathreintanz der heuer am 24. November im Gasthaus Euringer in Paulushofen statt findet. Aufspielen und für beste Stimmung sorgen, werden wieder die „Tanngriender Musikanten“ aus Hemau.

Gemäß dem Motto „Kathrein stellt den Tanz ein“, möchte man auf die Tradition aufmerksam machen, dass es sowohl in der Adventszeit und der Fastenzeit keine Tanzveranstaltung gab und der Kathreintanz eine große Anziehungskraft hatte. Alle Freunde des Tanzes sind recht herzlich eingeladen. Der Eintritt beträgt 7.00 €, Reservierungen sind unter der Telefonnummer 08464 9131 möglich.

#### Tag der offenen Tür der Kräuterwerkstatt „Schusters Kräuter“ in Herrnsberg

Am 06. Oktober fand in der Kräuterwerkstatt „Schusters Kräuter“ bei Frau Claudia Wittmann ein Tag der offenen Tür statt. Mit verschiedenen Aktionen und Angeboten rund um Biobiolebensmittel und Kräuter stellte Frau Wittmann u. a. auch ihre neu errichtete Verkostungsküche für Workshops und Ernährungskurse vor. Mit Unterstützung der LAG Altmühl-Jura wurde das Projekt mit LEADER-Mitteln der Europäischen Union und des Bayerischen Staatsministeriums für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten in Höhe von 108.766,06 € finanziell gefördert.

#### E-Mobile Exkursion durch die Region am 25.10.2018



Am 25. Oktober fand die eMobile Exkursion des Regionalmanagements von Altmühl-Jura statt. Im Rahmen der Exkursion erhielten die Teilnehmer/innen einen umfassenden Einblick in das Energiekonzept des Klosters in Plankstetten, die Projekte des Solarstammtisches im Solardorf Herrnried sowie die Möglichkeiten der innovativen Energieversorgung unter anderem am Beispiel des kalten Nahwärmenetzes in Dollnstein.

#### „Infopavillon Naturpark Altmühlal“ im Dinopark Denkendorf offiziell eröffnet

Der „Infopavillon Naturpark Altmühlal“ wurde im Jahr 2015 als eines der ersten Projekte im Leader-Lenkungsausschuss von Altmühl-Jura beschlossen – dabei fand auch die Fördersumme von knapp 180.000 Euro besondere Beachtung. Für kein anderes Einzelprojekt wurden in der laufenden

Förderperiode bisher mehr Gelder zur Verfügung gestellt. Dass diese Fördermittel bestens angelegt sind, davon überzeugten sich die geladenen Ehrengäste nun bei der Einweihung Ende Oktober aus erster Hand. In den letzten beiden Jahren haben bereits 400.000 Besucher das Dinosaurier Museum Altmühlal in Denkendorf besucht und können schon seit einiger Zeit das Original des 12. Archaeopteryx-Exemplars als Herzstück des Infopavillons bestaunen. Mit der jetzt erfolgten Fertigstellung können sich die Besucher nun auch über die weiteren Attraktionen im gesamten Naturpark Altmühlal informieren, ein Angebot von dem schon vor der offiziellen Einweihung vielfach Gebrauch gemacht wurde, wie Geschäftsführer Michael Völker zu berichten wusste. Passend zum Festakt hatte er auch gleich die nächste Dino-Sensation im Gepäck: Das verschollen geglaubte 8. Archaeopteryx-Exemplar wird ab November neben „Dracula“ und „Rocky“ in der großen Ausstellungshalle zu sehen sein. [www.dinopark-bayern.de](http://www.dinopark-bayern.de)

#### Begegnungsstätte mit Kreuzweg im Anna-Schäffer-Garten feierlich eingeweiht

Hohe geistliche und politische Prominenz, zahlreiche geladene Gäste und Interessierte aus Nah und Fern nahmen am letzten Oktobersonntag am Festgottesdienst, der anschließenden Feierstunde und der Segnung des Kreuzwegs im Anna-Schäffer-Garten in Mindelstetten teil. Weihbischof Josef Graf segnete in der offen gestalteten Gartenanlage die Exponate, die das Künstlerehepaar Adelheid und Raphael Graf in den letzten Monaten geschaffen hat. Bei diesem Leader-Projekt, für das Fördermittel von rund 185.000 Euro zur Verfügung stehen, handelt es sich um ein wahres Vorzeigeprojekt: das erfolgreiche Zusammenwirken verschiedenster Akteure, eine große Bürgerbeteiligung und die Schaffung einer einzigartigen Begegnungsstätte, die allen Besuchern einen Zugang zum Leben und Wirken der Hl. Anna Schäffer ermöglicht, sind hierbei als Erfolgsfaktoren im Sinne von Leader besonders hervorzuheben. Am Ende der offiziellen Einweihung übergab Bürgermeister und Kirchenpfleger Alfred Paulus einen symbolischen Schlüssel an Anita Irl, Vorsitzende des Freundeskreises Anna Schäffer, und übergab die Begegnungsstätte damit ihrer offiziellen Bestimmung.

#### Fördermittel für einheitliches Besucherlenkungssystem

Der Markt Titting möchte nach dem Vorbild der Nachbargemeinden Beilngries, Kinding und Kipfenberg ein einheitliches Besucherlenkungssystem einführen. Dafür wurden nun Leader-Fördermittel in Höhe von rund 5.000 Euro bewilligt. Am Rande der Einweihung der Begegnungsstätte am Anna-Schäffer-Haus überbrachte Leader-Koordinatorin Agnes Stiglmaier die positive Nachricht an Andreas Brigl, 1. Bürgermeister des Marktes Titting und Lena Oginski, LAG-Managerin von Altmühl-Jura (v.r.).



## Private Anzeigen

**1-Zi-Whg. voll möbliert**, ca. 25qm, Bad, Terasse. **2-Zi-Whg.** ca. 35qm, Bad, Abst. R., Terasse, Einbauküche **ab 01.02.19** in Töging **zu vermieten**. Fa.: 09181/4089875, info@cbk-projekte.de

**Brennholz, ofenfertig zu verkaufen**, 33cm, Preis pro Schüttraummeter: Buche/Hartholz trocken: 70,-€, Brennholz gemischt trocken: 61,-€, Kiefer/Fichte trocken: 53,-€. Mobil: 0171/8842882.

**3-Zimmerwohnung**, 85 qm Berching Stadtmitte **ab sofort** zu vermieten. kein Haustiere. Tel.: 08462-905081

**Buchen-Brennholz** - trocken, 2 Jahre gelagert, 1 m lang - gespalten. 80 Euro frei Haus (Beilngries + 10 km) - auch ofenfertig möglich. Tel.: 0171 906 9417

**Haus zu vermieten** in Dietfurt, 11 Zimmer, 255m², Terasse, Balkon, Garten. 2-Whg. möglich, Praxis oder Kanzleiräume. Tel.: 08464-64 24 954, haus-dietfurt@gmx.de

**Komplette Einrichtung eines EFH** zwecks Wohnungsaufgabe günstig abzugeben. Tel.: 08464/605100

**Brennholz zu verk.** Tel.: 08464/267 oder 0178/8118418

**Verk. versch. original chin. Sachen** ev. f. Fasching u. 2x Krippenfiguren. Angeb. Tel.: 0911/837364

**SEGWAY TOUR**  
OFFIZIELLER TOURPARTNER

schenken Sie Spaß pur  
...mal was besonderes schenken...

**SEGWAY-TOUREN-GESCHENKGUTSCHEINE**  
oder für eine Tour einen Termin vereinbaren  
unter: **08464 605 211**

Segway-Touren-Geschenkgutscheine **ACTION**  
bekommen Sie auch bei:

**Bäckerei Sipl** Dietfurt  
Bahnhofstr.

**Aral-Tankstelle**  
Dietfurt

**Tankstelle Schweiger**  
Dietfurt

L I F E S T I L E

**FUN**

www.segway-ottmaring.de



DRUCKEREI  
**FUCHS**

„Wer aufhört zu werben, um Geld zu sparen,  
kann ebenso seine Uhr anhalten, um Zeit zu sparen.“

Henry Ford - Ein außergewöhnlicher Manager, Geschäftsmann und Erfinder

Werben Sie regional! Werben Sie im Gemeindeblatt!

www.fuchsdruk.de

**UNTRAINIERTE TEILNEHMER GESUCHT,**  
DIE IN 6 WOCHEN IHRE GELENKSCHMERZEN LINDERN  
UND DIE BEWEGLICHKEIT VERBESSERN WOLLEN!

# ARTHROSE STUDIE

REGELMÄßIGE BEWEGUNG VERBESSERT  
DEN KNORPEL-STOFFWECHSEL.

DIE STUDIE SOLL ZEIGEN, DASS GEZIELTES TRAINING  
(MUSKULATUR, FASZIEN, BEWEGLICHKEIT, KOORDINATION)  
EINE DEUTLICHE STEIGERUNG DES WOHLBEFINDENS  
BEWIRKT – UND DAS BEREITS NACH 6 WOCHEN.

**WWW.ARTHROSE-STUDIE.COM**

**FITNESS & X'UNDHEIT**

**JETZT IN FORMIEREN**  
☎ **09492-6282**  
Maximal 70 Plätze

SINGERSTR. 16 · 92331 PARSBERG  
WWW.EASYFIT-PARSBERG.DE

**FITNESS  
easyfit**  
Fitness & X'undheit






# beautythek

DIETFURT

Die Beautythek wird *1 Jahr alt!* Das möchten wir mit Ihnen feiern.  
Wir sagen *Danke* und möchten Sie weiterhin verwöhnen  
und Ihnen eine *Auszeit* vom Alltag *schenken*.

Als Dankeschön erhalten Sie zu jeder Behandlung  
ein *Geschenk* für Ihre Treue.



BEAUTYTHEK DIETFURT  
Hauptstr. 19  
92345 Dietfurt  
Tel.: 08464 - 64 26 555

Aktion gültig vom 12.11.18 - 30.11.18



Darfs a Tasse

# Glühwein Plätzchen

und leckere

sein?



Besuchens uns am **25. November** beim verkaufsoffenen  
**Sonntag** und nach einem **kostenlosen Hörtest** verköstigen  
wir Sie gern mit einer Tasse Glühwein und leckeren Plätzchen.

Wir freuen uns auf Sie!

Ihr Team von Das Hörhaus

**DAS IST DER  
HAMMER**

**98%** unserer  
Kunden würden uns  
weiterempfehlen.\*

\*Dies ergab eine unabhängige Studie unter unseren  
Kunden, welche wir durch die Recommendation  
Marketing Consulting Gbr (intouch CONSULT) aus  
Allenthan durchführen haben lassen. Auf  
Anfrage erhalten Sie von uns die  
komplette Studie  
ausgehändigt.



## IHR HÖRAKUSTIKER IN BEILNGRIES & DIETFURT

Hauptstraße 21  
92339 Beilngries  
Tel 08461 9455

Wir sind für Sie da:  
Mo bis Fr von 9-13 Uhr und 14-18 Uhr  
(Mi nachmittags nur nach Vereinbarung)

Hauptstraße 11  
92345 Dietfurt  
Tel 08464 6424988

Wir sind für Sie da:  
Di und Do von 9-13 sowie 14-18 Uhr

**Kristin Meyer und Lukas Behringer**

Ihr/e Hörakustikermeister/-in  
in Beilngries und Dietfurt

[www.das-hoerhaus.de](http://www.das-hoerhaus.de)